



Unidad 061 Colima

**SEP**

UNIVERSIDAD  
PEDAGOGICA  
NACIONAL



**Desarrollo de la lengua escrita  
en el niño del segundo ciclo  
escolar de educación  
primaria**

Lucila Sotelo  
Marina Yolanda Solano Pérez  
Rosalba Vadillo Rodríguez  
Imelda Barrera Gutiérrez  
José Luis Oliva Gómez

Villa de Alvarez, Col. 1997

MCM 24/x/97

**P**  
**U N**  
UNIVERSIDAD  
PEDAGOGICA  
NACIONAL

**SEP**  
UNIVERSIDAD  
PEDAGOGICA  
NACIONAL

**Desarrollo de la lengua escrita  
en el niño del segundo ciclo  
escolar de educación  
primaria**

Por:  
Lucila Sotelo  
Marina Yolanda Solano Pérez  
Rosalba Vadillo Rodríguez  
Imelda Barrera Gutiérrez  
José Luis Oliva Gómez

**TESIS PRESENTADA PARA OBTENER EL TITULO DE  
LICENCIADO EN EDUCACION PRIMARIA**

Villa de Alvarez, Col. 1997

ANEXO 3

## DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Villa de Alvarez, Col., 08 de agosto de 1997.

PROFRES. JOSE LUIS OLIVA GOMEZ  
MARINA YOLANDA SOLANO PEREZ  
ROSALVA VADILLO RODRIGUEZ  
LUCILA SOTELO  
IMELDA BARREDA GUTIERREZ  
P R E S E N T E S .

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo intitulado: **Desarrollo de la Lengua Escrita en el Niño del Segundo Ciclo Escolar de Educación Primaria** opción Tesis a propuesta del C. Profr. Rubén Martínez González, manifiesto a ustedes que reúnen los requisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se les autoriza a presentar su examen profesional.

ATENTAMENTE



*Salvador Castellanos Migué*  
MTRO. SALVADOR CASTELLANOS MIGUEZ  
PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION  
DE LA UNIDAD UPN

SCI/gtm

## TABLA DE CONTENIDOS

INTRODUCCION	1
CAPITULO I LA LENGUA ESCRITA EN LA ESCUELA	5
A.- Antecedentes	6
B.- Problemática de la lengua escrita	10
C.- Justificación	15
D.- Delimitación del problema	16
E.- Descripción del problema	18
CAPITULO II DESARROLLO DE LA LENGUA ESCRITA EN EL NIÑO DEL SEGUNDO CICLO ESCOLAR DE EDUCACIÓN PRIMARIA.	22
A.- Características del niño	23
B.- El aprendizaje	27
C.- Desarrollo de la lengua en el niño.	29
D.- La competencia lingüística y comunicativa en la escuela	31
E.- El niño como usuario de la lengua	38
CAPITULO III EL ENFOQUE COMUNICATIVO Y LA DIDACTICA DE LA REDACCION	41
A.- El programa de 1993	42
B.- El enfoque comunicativo del contenido curricular lingüístico	43
C.- El maestro y la didáctica de la redacción.	47
D.- Uso y función de la escritura.	53

CAPITULO IV	61
LA ESCRITURA EN LA ESCUELA: RESULTADOS	
A.-Procesamiento de la información	62
B.- Confrontación de datos	73
CONCLUSIONES	76
BIBLIOGRAFIA	80
ANEXOS	



## INTRODUCCION

En el ámbito educativo se realizan innumerables investigaciones con la finalidad de mejorar la calidad educativa; es así como existen investigadores que día a día hacen aportes a la educación primaria intentando que el proceso de enseñanza- aprendizaje se lleve a cabo de la mejor manera. Los maestros no podemos mantenernos ajenos a esta actividad ya que estamos inmersos en el campo educativo. Este trabajo de investigación responde, en mucho, a esta necesidad.

En los actuales planes y programas de estudio están plasmadas algunas aportaciones que tienen como objetivo desarrollar y perfeccionar las facultades intelectuales de los niños involucrados en el proceso enseñanza-aprendizaje.

El propósito general de esta investigación es conocer, investigar y detectar la interpretación que el maestro hace del programa, la concepción que tiene del niño como sujeto cognoscente y cómo incide esto en el proceso enseñanza-aprendizaje de la redacción.

El trabajo de investigación: *Desarrollo de la lengua escrita en el niño del segundo ciclo escolar de educación primaria* permite reflexionar, por un lado sobre el papel del niño en el proceso de aprendizaje la función que cumple el maestro en la enseñanza; cómo es el producto por otro, en el producto resultante de las actividades llevadas a cabo en el ámbito de la expresión escrita.

El trabajo se estructura en cuatro capítulos a través de los cuales se describe la problemática, se plantea el sustento teórico-metodológico y se presentan los resultados de la investigación.

En el capítulo I, *La lengua Escrita en la Escuela*, se plantea por qué el niño, al egresar de la educación primaria, tiene deficiencias y limitaciones en la redacción de textos. Describimos de manera general la problemática en torno a la expresión escrita (aspectos sintácticos, semánticos y morfológicos) y la manera en que el maestro interviene para detectar y superar las limitaciones.

Después de considerar los diferentes aspectos de la problemática, ubicamos lo que a nuestro criterio podría incidir de manera determinante en ella. Fue así como, con base en este análisis, se construyó la hipótesis “La interpretación que el maestro hace del programa de Español y la concepción que tiene del niño como sujeto cognoscente, inciden en el proceso enseñanza-aprendizaje de la redacción en el segundo ciclo escolar de educación primaria”.

La investigación está ubicada en el segundo ciclo, que comprende los grados de tercero y cuarto, porque consideramos que es allí donde el maestro puede favorecer el desarrollo competente de la lengua escrita, dado que en el ciclo anterior se han sentado las bases de la lecto-escritura. Se señalan los objetivos del trabajo, se anota la justificación de la investigación, se delimita el problema, se describen las escuelas donde se realizó el estudio y se anota la metodología utilizada.

El capítulo II, *Desarrollo de la lengua escrita en el niño del segundo ciclo escolar de educación primaria*, señala algunos elementos que inciden en el desarrollo de la expresión escrita del niño, sus características como sujeto ubicado en la etapa de las operaciones concretas según la Teoría psicogenética de Jean Piaget, que sustenta el desarrollo evolutivo del niño y la forma de organizar mentalmente el pensamiento en sus tres aspectos: intelectual, afectivo y social. El aprendizaje se analiza desde la perspectiva del constructivismo y del papel que juega el niño cognoscente en interacción con el medio ambiente. Además, se retoma lo que es la competencia lingüística y comunicativa en la escuela, la diferencia que existe entre la lengua oral y la lengua escrita y qué implicaciones tiene la enseñanza tradicional en los actuales programas. Este apartado complementa algunos conceptos de la Teoría Psicolingüística, que habla sobre la capacidad creativa de los individuos y el papel que juegan los niños como usuarios de la lengua en su diversidad social y cultural.

Correspondiente al capítulo III, *El Enfoque comunicativo y la Didáctica de la Redacción*, habla acerca de las perspectivas que subyacen en los planes y programas de estudio, los propósitos y objetivos de la enseñanza del Español y sus implicaciones en las actividades referentes a la redacción.

Se retoma cuál es el papel del maestro en el proceso enseñanza-aprendizaje de la lengua escrita y qué alternativas existen para mejorar el desarrollo competente de su expresión escrita; se analiza la función de los elementos gramaticales y las cualidades de la redacción, a la vez que se describe el proceso que se da en la construcción de frases y párrafos hasta la elaboración de textos más amplios.

En el capítulo IV, *Escritura en la Escuela: Resultados* se hace una recapitulación de la investigación bibliográfica y de campo; también se alude a la metodología empleada y a las técnicas e instrumentos utilizados para recabar la información.

En base a la hipótesis planteada se realizó la confrontación entre ésta y los datos obtenidos en la investigación de campo, lo que nos permitió verificar que la suposición inicial que fue guía durante el proceso de investigación, se cumplía en gran medida ya que el maestro incide en el proceso enseñanza-aprendizaje de la redacción.

Los resultados obtenidos nos permitieron conocer más acerca de la redacción y el conjunto de elementos que en ella inciden.

Sin embargo, consideramos que el tema no se acaba aquí y quedan muchos aspectos para investigar. En la medida que esto se lleve a cabo, y especialmente por maestros que busquen resolver la problemática de la expresión escrita de su grupo, el problema de la redacción será menor.

## LA LENGUA ESCRITA EN LA ESCUELA

### A.- Antecedentes

El maestro, a través del tiempo, ha desempeñado un papel muy importante en la educación. Por la proyección social y cultural que tiene ante la sociedad, requiere de una constante preparación para enfrentar los retos cotidianos de la escuela, la enseñanza, el aprendizaje, la variación de enfoques en los programas, por mencionar algunos de tantos otros que existen. En sí, es un gran trapequista de las reformas educativas.

El maestro enfrenta una gran gama de problemáticas por resolver en su práctica educativa. Mencionaremos algunas que presentan la cotidianeidad del aula.

Nos hemos dado cuenta que el enfoque comunicativo de la lengua escrita es interpretado de diversas maneras, y de la forma en que es comprendido el enfoque se enseña la expresión escrita, pero en otras se dice que se interpretó adecuadamente y la enseñanza es tratada de otro modo. Dicha problemática es quizá ocasionada porque no se tiene el cuidado de conocer y revisar los diseños curriculares del programa. Por ende, se desconoce el tipo de hombre que se ha de

formar. Entonces, el maestro aborda a su libre albedrío el programa de español en cuanto a la redacción.

Además, la enseñanza de la redacción suele realizarse bajo normas rígidas (sobre todo en base a estereotipos y con énfasis en la ortografía) y modelos escriturales, quedando el enfoque comunicativo como un apartado ajeno, el cual pretende que los niños “Desarrollen las habilidades para la revisión y corrección de sus propios textos”<sup>1</sup>. Por eso decimos que mientras el maestro siga enseñando con modelos rígidos se estará alejando del actual enfoque comunicativo.

Cuando hablamos que el maestro interpreta la redacción según su criterio, nos referimos a que enseña la expresión escrita sin una gradualidad de los elementos gramaticales, de las características propias de la redacción, de sus cualidades, de la función de la frase en un escrito, sin tener claro los diferentes tipos de textos que hay y la forma gradual en que se debe ir preparando la redacción y que ésta también tenga relación con el nivel de desarrollo cognoscitivo del alumno.

Es muy común encontrarse con maestros que no sistematizan el uso de una técnica de estudio, o sencillamente, desconocen qué técnica podría encauzar el aprendizaje de la expresión escrita. Además, en ocasiones no se utilizan recursos didácticos como: paseos de estudios, revistas, folletos, libros recreativos que puedan favorecer el gusto por la redacción. Es decir, no se da una secuencia de las técnicas aplicadas para lograr que se comprenda la importancia de la expresión escrita y la funcionalidad de ésta en la vida cotidiana.

---

<sup>1</sup> Secretaría de Educación Pública. Plan y programas de estudio , Primaria. México. 1993 p. 23

Algo muy alarmante es la manifestación que se hace, "yo no tengo estudios especiales sobre el español", por tanto, que quien tiene especialidad será el responsable para cumplir mejor con la enseñanza, limitándose los primeros a enseñar a escribir a sus educandos con su mejor caligrafía.

Es así como en ocasiones se le da poca importancia a la misma redacción, y por otro lado, a las dificultades propias que conllevan los educandos del segundo ciclo escolar ya que es precisamente en este ciclo donde se presentan grandes problemas para expresarse por escrito, aún cuando los niños tienen la capacidad para escribir pequeños textos.

Pero el individuo va adquiriendo el conocimiento en función de su desarrollo cognoscitivo, y es aquí donde se presentan problemáticas de diversa índole que requieren la atención del maestro para ajustar la enseñanza a las necesidades propias de cada sujeto involucrado en el proceso del aprendizaje, siendo de vital importancia reconocer los antecedentes escriturales de los niños. Porque la escritura es para el niño una forma más de conocimiento, forma parte de la realidad que él tiene que construir con fines prácticos y coordinarlos de modo alterno.

Todo maestro desempeña una función muy importante en la formación de individuos que tienen que interaccionar a través de la comunicación oral y escrita, por lo que, resulta poco comprensible encontrarse con educadores que manifiestan que los educandos son incapaces para aprender a redactar. Se convierte así en simple conductista que impone los conocimientos gramaticales como la única manera para alcanzar una apropiada expresión escrita.

La competencia comunicativa va más allá de la simple enseñanza gramatical porque incluye la capacidad creadora para construir y reconstruir la lengua escrita. Pero detectamos algo curioso: que a veces, el maestro no tiene ni los mínimos conocimientos básicos de los elementos gramaticales para guiar a los educandos a que incorporen estos conocimientos en la construcción de los textos.

El pretender enseñar nuestra lengua escrita como un glosario de definiciones redundante en lo superfluo. Lo básico será que se aprenda a manejar la variedad de los usos lingüísticos de la lengua en la misma comunicación escrita. Porque, una enseñanza basada en la memorización de normas y reglas gramaticales no propiciará la comprensión y utilización de los usos lingüísticos. El tiempo demuestra que la enseñanza memorística y meramente conductista no ayudan a que los individuos sean competentes en la comunicación escrita.

Actualmente, la escuela no trabaja con el enfoque memorístico, sino con el comunicativo. El no interpretar adecuadamente el enfoque comunicativo del programa en cuanto a la evaluación, conlleva a que no se apliquen criterios definidos para sistematizar la evaluación de la redacción. En entrevistas realizadas con maestros, la mayoría mencionó que ellos mismos efectúan la revisión de textos y muy pocos son los que involucran a los educandos en el proceso educativo. Además nos dimos cuenta que no hay una herramienta o instrumento que vaya evaluando el avance de cada niño implicado en el proceso enseñanza-aprendizaje de la redacción.

Se exige a los educandos que escriban textos con originalidad cuando no son guiados para que vayan desarrollando sus capacidades comunicativas. A veces resulta más fácil enseñar a escribir a través de planas o simples copias de otros

escritores renombrados, y no se les despierta el pequeño escritor que trae cada educando dentro de sí.

## B.- Problemática de la lengua escrita

En toda enseñanza se necesita seleccionar recursos didácticos que sirvan para lograr determinados propósitos curriculares, pero no se debe exagerar el uso de uno sólo hay que recurrir a una gran variedad de estrategias didácticas para enriquecer la tarea educativa. Porque los niños son capaces de adquirir y realizar trabajos cuando tienen una asesoría que les facilita desarrollar sus propias capacidades cognoscitivas.

La redacción requiere de una didáctica que guíe de mejor manera el proceso enseñanza-aprendizaje. Aunque es el individuo quien construye el conocimiento, para ello necesita que se le guíe con recursos didácticos y técnicas que le propicien el aprendizaje del lenguaje.

Cuando la actividad profesional se desarrolla sin una finalidad definida se cae en serios problemas del proceso enseñanza - aprendizaje, por tanto el maestro tiene que revisar constantemente los propósitos generales que plantea el programa.

Tenemos por ejemplo que, en su mayoría, los niños no tienen interés para expresar por escrito lo que sienten o piensan. Quizá porque no les han despertado o respetado su propia espontaneidad para que expresen de ese modo sus ideas, ya

que, redactar es poner por escrito todo aquello que piensan. "Redactar es construir las frases con exactitud, originalidad, concreción y claridad"<sup>2</sup> en toda expresión escrita.

La redacción sigue siendo un problema dentro del aula; a un alto porcentaje de niños no les gusta redactar y tienen dificultades para expresarse con claridad, precisión, coherencia e ilación de sus ideas. En estudios realizados se ha detectado que "el problema de los niños que han fracasado son las lagunas, los conocimientos no consolidados, como producto de la enseñanza tradicional: la presión de tiempo para avanzar al ritmo exigido en el primer grado"<sup>3</sup> Todo esto ocasiona inseguridad en los niños, en el momento de escribir.

Quizá el problema no se ha erradicado porque no se ve la redacción como un proceso que tiene que ir evolucionando conforme a la capacidad cognoscitiva del educando, de la conceptualización de lo que implica redactar un texto ya sea una composición pequeña, una descripción o hasta un libro sino que se pretende enseñar la redacción como un producto acabado y que no necesita una gradualidad en la conceptualización.

Si un hablante tiene la capacidad de expresar mensajes tan amplios que nunca han sido expresados, nos preguntamos, qué sucede, por qué algunos educandos presentan problemas para expresar por escrito lo que piensan, ven o sienten y nos hemos dado cuenta que no se consideran las diferencias individuales de los niños, esto da origen a que se generalice la enseñanza, es decir, no se

---

<sup>2</sup> Ignacio Torres Méndez. El Lenguaje Oral y Escrito en la Comunicación. Ed. Limusa, México. 1989. p. 225

<sup>3</sup> Margarita Gómez Palacios. En: Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar. Antología. UPN. México. 1988. p.99

respetar la heterogeneidad del grupo porque, aunque los niños tienen capacidades, necesitan de apoyos que les faciliten esa competencia.

Es común encontrar niños y niñas que usan los libros de texto como único contacto con la escritura impresa, lo que limita su visión comunicativa. Los individuos construyen mejor sus estructuras cognitivas cuando interactúan con su medio ambiente, lo que les daría más acceso a otros medios impresos y así facilitar el proceso de conceptualización de la expresión escrita.

En las últimas décadas, estudiosos de la lengua se han dado a la tarea de investigar una teoría que sustente la producción de textos y que vaya más allá de los elementos gramaticales.

Pero una cosa es muy clara: el lingüista no va a resolver el problema de la redacción, sólo apoyará con su teoría la forma en que va evolucionando el lenguaje dentro del ser humano, que empieza precisamente en la niñez con la etapa preverbal y adquiere solidez en la edad adulta. En el tiempo que transcurre entre una edad y otra, se desarrollan elementos fundamentales que propician el medio socio-cultural en que se desenvuelve el niño y las capacidades propias de cada individuo, lo que incrementa sus capacidades lingüísticas.

Tal vez el problema que enfrenta el alumno en construir una comunicación competente se deba a que no se le permite que plantee sus hipótesis sobre la construcción de sus ideas y así vaya deduciendo la manera de plasmar lo que pretende comunicar.

¿Por qué el hablante no comprende su propia lengua?

Encontramos que no hay conocimiento amplio de todo aquello que implica el cómo manejar nuestra lengua y cómo desarrollar la temática de la expresión escrita para lograr individuos que sean auténticos usuarios de la lengua escrita. Además de que se desconocen los componentes gramaticales y la funcionalidad de la lengua, entendida ésta como el uso práctico que debe hacer cada sujeto de la lengua escrita.

Se pretende que el educando ordene las palabras conectadas unas a otras y de manera coherente. Tras esto está todo un sustento del componente sintáctico que conlleva al mejoramiento de la expresión escrita.

En muchas ocasiones la enseñanza de la expresión escrita queda reducida a la simple escritura de textos, entendiéndose ésta como el simple copiado que en nada coadyuvará a la formación competente. De esta manera la redacción no lleva una sistematización para lograr el auténtico propósito de que los alumnos sean verdaderos usuarios de la lengua escrita.

El problema tiene antecedentes; cuando se enseña la lecto - escritura con partículas menores como el fonema, desde ese momento se está limitando al individuo para que su comprensión sea menor. Se tiene que enseñar con lo que

tenga más significado para el educando y para ello está el morfema, porque el encadenamiento de morfemas proyecta más información que los fonemas aislados.

Cuando el maestro no tiene una visión amplia de los usos de la lengua o, no sabe cómo manejar la enseñanza está incurriendo en otro problema, no aplicar técnicas y recursos didácticos para lograr que el niño tenga interés en aprender, le guste la redacción y erradique de este modo las dificultades para expresarse con precisión, claridad y con coherencia secuencial.

El globalizar la enseñanza de la expresión escrita puede originar que se trate el tema de la redacción de modo muy general y se pierdan los propósitos del enfoque.

La lengua escrita será funcional en cuanto se permita que el niño desarrolle su creatividad expresiva. Conforme incrementa su creatividad en el uso de la lengua, podrá lograr originalidad y calidad en sus propios escritos. De lo contrario, tendrá dificultad para construir una composición, una descripción y diferenciar lo que es un texto de una frase.

Existen maestros que declaran no saber cómo enseñar a redactar y que tienen grandes dificultades, prefiriendo no tocar a fondo el tema dentro del aula. A la vez, manifiestan no saber cómo organizar los textos y la forma de ir secuenciando frases completas en la creación de textos organizados, donde las frases escriturales deben decirlo todo y que se capte la totalidad del mensaje. Por ende, no se evalúan las creaciones de los niños en forma progresiva.

En sí, lo anterior muestra algunos de los problemas que enfrentan ciertas escuelas del sistema educativo.

Nuestro interés por tratar la problemática que se manifiesta en el proceso enseñanza-aprendizaje de la redacción surgió porque nos dimos cuenta que son muchos los sujetos que tienen deficiencias para expresar por escrito lo que desean comunicar.

Los objetivos que planteamos en este trabajo de investigación son:

1.- Conocer qué interpretación hace el maestro del programa de Español, y específicamente el eje de la lengua escrita.

2.- Investigar qué concepción tiene el maestro del niño como sujeto cognoscente.

3.- Detectar las dificultades que presentan los escritos de los niños en el segundo ciclo escolar.

### C.- Justificación

La problemática planteada con anterioridad se presenta en toda la educación primaria, pero nuestro trabajo lo ubicamos en el segundo ciclo escolar, por considerar que este nivel nos permitirá conocer los antecedentes escriturales que

adquirió el niño en el primer y segundo grado y la forma en que se va desarrollando para terminar su formación primaria.

Consideramos que adentrarnos en el estudio de esta problemática nos daría elementos teóricos y datos producto de la investigación que nos permitirá manejar de mejor manera la problemática de la redacción en nuestro trabajo cotidiano. Así mismo, este trabajo podría ser una guía o un punto de referencia para otros compeñeros que seguramente conviven con esta problemática.

Así, entonces nos organizamos para investigar qué tanto conoce el maestro del enfoque comunicativo y qué conoce del niño como sujeto cognoscente dentro del proceso de la expresión escrita, porque consideramos que en la medida que el maestro interprete el programa y que reconozca al niño como un sujeto activo podrá propiciar un mejor desarrollo del proceso enseñanza-aprendizaje de la redacción en el segundo ciclo de educación primaria.

#### D.- Delimitación del problema

El problema lo ubicamos en el segundo ciclo escolar porque consideramos que ahí, el maestro podrá favorecer el desarrollo de la redacción.

La investigación de campo la realizamos en diferentes escuelas urbanas de algunos municipios del Edo. de Colima y del Edo. de Jalisco.

- 1.- Benito Juárez de Tonila, Jal.
- 2.- Eva Sámano de López Mateos de Quesería, Mpio. de Cuauhtémoc, Col.
- 3.- J. Concepción Rivera de Villa de Alvarez, Col.
- 4.- Benito Juárez de Comala, Col.
- 5.- Dr. Salvador Allende de Colima, Col.

El problema surge de la necesidad de conocer y explicar por qué el niño al egresar de la educación primaria tiene dificultades para expresar lo que desea comunicar por escrito. Para realizar la investigación, delimitamos nuestro campo de acción se centra en 10 grupos; 5 de tercer grado y 5 de cuarto grado de las escuelas mencionadas anteriormente.

Los textos analizados pertenecen a niños de grupos homogéneos en cuanto a la edad cronológica y pertenecen a escuelas urbanas de organización completa que atienden a niños y niñas indistintamente; presentan la edad promedio requerido al ciclo escolar.

Los maestros encuestados y entrevistados pertenecen a las mismas escuelas, por lo que conforman el *caso de estudio* son maestros del mismo ciclo escolar y con el mismo programa.

Aunque de hecho la investigación se realizó en varias escuelas, incluso distantes entre sí, dado que conformábamos un equipo decidimos considerarlos como "un caso", ya que el trabajar en ellas nos permitirá obtener la información

necesaria para aclarar la problemática. Así, las diferencias mínimas que encontramos entre las escuelas las consideramos como características del caso.

#### E.- Descripción del problema.

Una de las grandes preocupaciones al iniciar el trabajo que planteamos era tratar de explicar, mediante una investigación, el por qué el niño al egresar de la educación primaria no redacta con claridad sus textos. También consideramos que si el maestro conoce las características de sus alumnos y lo concibe como sujeto activo en el proceso de la redacción, logrará desarrollar la competencia comunicativa del educando. De ahí surgió la idea de investigar las causas que inciden en la problemática de la redacción.

La metodología empleada es el estudio de casos considerándola apropiada por ser económica y accesible al equipo investigador ya que nuestras escuelas se ubican en diferentes localidades.

El estudio de casos es un procedimiento del método descriptivo que se emplea en investigaciones de pequeña escala, en el que se puede explicar un fenómeno social y diagnosticar situaciones particulares. El estudio de casos se usa para centrar una investigación en una escuela, en un grupo o en un determinado número de individuos.

Los estudios de casos se organizan en tres fases, una preactiva, que consiste en el modo en que se contempla el problema y los objetivos; los criterios para seleccionar los casos, recursos y técnicas a utilizar. En esta etapa planteamos tres objetivos de trabajo:

- 1.- Qué interpretación hace el maestro del programa de español.
- 2.- Detectar las dificultades que presentan los escritos de los niños en el segundo ciclo escolar.
- 3.- Investigar la concepción que tiene el maestro del niño como sujeto cognoscente.

Para realizar la investigación de campo escogimos el centro de trabajo donde elaboramos. Las técnicas empleadas fueron la encuesta, la entrevista y la recopilación de textos.

La encuesta tenía como propósito conocer la interpretación que hacen los maestros sobre el programa de español, formulándoles diez preguntas con tres opciones para cada cuestión.

Otra técnica aplicada fue la entrevista que se destinó a dos maestros de nuestras respectivas escuelas, una en tercero y otra en cuarto y a una escuela vecina.

La segunda fase, denominada interactiva, consiste en realizar la investigación de campo, en utilizar los procedimientos que requiere la investigación y recopilar las evidencias documentales. Cada integrante del equipo investigador aplicó dos encuestas a compañeros de la misma escuela donde se labora.

La entrevista se aplicó a diez maestros con el propósito de conocer la concepción que tienen del niño como sujeto cognoscente, por lo que se elaboró un cuestionario de diez preguntas. Previamente se dialogó con los maestros sobre la entrevista que se les aplicaría los cuales ayudaron para hacer posible el objetivo propuesto. Se utilizó una grabadora para no perder detalle sobre las respuestas de los entrevistados.

Con el propósito de identificar el nivel de desarrollo de los niños en la construcción de textos, nos dimos a la tarea de recopilar cinco trabajos de redacción por escuela del segundo ciclo escolar, además se diseñó un instrumento de evaluación para analizar los casos en estudio, por lo que se buscó un tema común a todos los niños "La Feria".

Cada uno de los integrantes del equipo investigador pidió a los niños de tercero y cuarto grado de su respectiva escuela la elaboración de un texto con el tema sugerido. Se seleccionaron cinco textos por considerarlo representativo para su estudio y así procedimos a elaborar un cuadro de evaluación (Anexo 13) donde analizamos algunos aspectos gramaticales de la redacción como son: el sintáctico, morfológico, ortográfico y semántico.

La tercera fase llamada posactiva consiste en elaborar un informe para clasificar y categorizar la información. En esta etapa realizamos un informe donde describimos, cómo se procesó la información y la confrontación de datos.

Al tratar de responder al problema de la redacción, observamos que el niño presenta algunas dificultades, por lo que el maestro deberá interpretar el programa de Español para propiciar actividades que favorezcan el desarrollo competente de la lengua escrita y a la vez, que conozcan las características del niño.

Ubicado de esta manera el problema, construimos la siguiente hipótesis:

“La interpretación que el maestro hace del programa de Español y la concepción que tiene del niño como sujeto cognoscente, inciden en el proceso enseñanza-aprendizaje de la redacción en el segundo ciclo de educación primaria”.

Cabe aclarar que esta hipótesis funcionó a manera de guía durante la investigación, y que el propósito no era llegar a datos cuantitativos determinantes, sino que, dados los conceptos como “interpretación” o “concepción”, había que tomar los resultados indicadores cualitativamente.

## **CAPITULO II**

# **DESARROLLO DE LA LENGUA ESCRITA EN EL NIÑO DEL SEGUNDO CICLO ESCOLAR DE EDUCACION PRIMARIA**

## DESARROLLO DE LA LENGUA ESCRITA EN EL NIÑO DEL SEGUNDO CICLO ESCOLAR DE EDUCACION PRIMARIA

En nuestro trabajo de investigación planteamos la problemática que rodea al maestro en torno a la conceptualización que tiene del niño como sujeto cognoscente.

Algunos educadores consideran al niño como sujeto pasivo en el proceso de aprendizaje, como receptor del conocimiento que se les imparte, sin tomar en cuenta los conocimientos previos que posee cada individuo. De este modo restringen las capacidades creativas de los mismos sujetos involucrados en la enseñanza aprendizaje de la redacción. Por lo que se considera necesario reconocer las capacidades individuales que los educandos tienen para crear, construir y reconstruir el conocimiento.

### A.- Características del niño

Sara Paín<sup>4</sup> menciona que en el individuo se desarrolla el conocimiento de tres formas diferentes: Por un lado el de las formas hereditarias; el de las formas lógico-matemáticas que se construyen progresivamente según los estadios de equilibración y de la coordinación de las acciones; y el de las formas adquiridas en función de la experiencia. Esta última provee al sujeto de información acerca del objeto de conocimiento.

---

<sup>4</sup> Sara Paín. Análisis del aprendizaje. En: Teoría del Aprendizaje. Antología, UPN, México, 1986, p. 87

Los tres tipos de conocimiento están inmersos en todo educando que cursa la educación primaria, por lo que es necesario considerar en la enseñanza la individualidad hereditaria, la construcción interiorizada que hace el sujeto del objeto del conocimiento y de las experiencias que adquiere en colectividad, mismas que inciden en el aprendizaje y desarrollo de sus capacidades al momento de redactar los textos.

A continuación describimos las características del niño del segundo ciclo escolar de educación primaria, sustentadas en la teoría psicológica de Jean Piaget.

En la actualidad, el niño es considerado un sujeto activo capaz de construir el conocimiento, sin olvidar que el medio social incide en su desarrollo cognoscitivo.

Piaget establece una serie de etapas en el desarrollo del niño:

- El primer periodo o etapa se ubica entre los 0 - 24 meses, a la que denomina "inteligencia sensorio-motriz".
- El periodo preoperatorio de los 2 a los 6 años.
- El periodo de las operaciones concretas que se sitúa entre los 7 a 12 años.

Por las características de nuestro trabajo, nos centraremos en el periodo de las operaciones concretas, que coincide con la edad escolar de los alumnos del 2º ciclo. Esta etapa se caracteriza por la aparición de nuevas formas de organización del pensamiento infantil mediante un proceso de construcciones internas que el niño realiza de los objetos que quiere conocer. Así, poco a poco, logra un desarrollo

integral de su personalidad, y en el cual se involucran tres tipos de conducta que se explican a continuación:

La primera, denominada social e individual, donde el niño empieza a ser más participativo y adquiere la capacidad de cooperación, en la cual sus compañeros juegan un papel importante, ya que toma de ellos los puntos de vista que en ocasiones son diferentes a los de él, logrando así la disociación del pensamiento. Esta actitud colectiva que se forma en el niño o en el grupo escolar en que se desenvuelve es muy significativa porque favorece de manera individual la realización de actos reflexivos en la confrontación de sus propias ideas y con las de los demás. De este modo, poco a poco se va liberando de su egocentrismo social e intelectual y adquiere la capacidad de nuevas coordinaciones que habrán de presentar mayor importancia para la inteligencia y la afectividad. Lo anterior se logrará a lo largo de su desarrollo social y cognitivo.

La segunda conducta se refiere a lo intelectual, donde el conocimiento va en función del desarrollo que manifiesta el niño en las distintas etapas evolutivas. Por lo cual el maestro debe respetar las diferencias individuales de los alumnos, la espontaneidad, la heterogeneidad de los grupos, "El niño tiene una inteligencia práctica entre los dos y siete años prolongando la inteligencia sensoriomotriz del periodo preverbal. Prepara las nociones técnicas que se desarrollan en la edad adulta"<sup>5</sup>

Entre los ocho y nueve años el niño empieza a diferenciar los seres que tienen vida de los que no tienen, va concibiendo la realidad de manera más objetiva, y es así como se empieza a interesar por el origen y causa de los hechos, todo esto producto de su desarrollo cognitivo. Durante este periodo el niño desarrolla la noción

---

<sup>5</sup> Jean Piaget. Seis Estudios de Psicología. Ed. Corregidor. Barcelona, 1970, p. 62

de conservación de la materia y gradualmente obtiene la noción de peso y volumen, mediante la comparación de dos o más acciones operatorias del mismo tipo, para volver al punto inicial de la comparación, es decir la reversibilidad de su pensamiento. Se adquiere una serie de “juego de operaciones coordinadas entre sí en sistema de conjunto”, de esta manera establece relaciones de su pensamiento racional, que se producen por el mecanismo de la asimilación-acomodación.

El lenguaje es evolutivo y el niño lo ve como producto humano por la misma interacción que tiene con el adulto y los demás niños. Las palabras representan mayor significado, dependiendo del contexto en que las utilice. Al expresar sus ideas, toma en cuenta los puntos de vista de los demás, y a la vez acepta las críticas que le hacen en torno a lo que expresa.

Al maestro le corresponde propiciar el desarrollo de las capacidades individuales estimulando la discusión de los alumnos sobre el origen y causa de las cosas para establecer relaciones jerárquicas u ordenamientos donde deduzcan el significado de palabras desconocidas partiendo del contexto.

La tercera conducta es la social. El niño muestra interés para relacionarse con los demás compañeros, forma grupos de manera espontánea con reglas internas: el respeto mutuo, la amistad, la estima, la colaboración y acepta el liderazgo de algún compañero de manera autoritaria y conforme va madurando establece acuerdos de compromisos para respetar las reglas impuestas por los adultos.

Las tres conductas expuestas nos permite reflexionar sobre la importancia de

considerar lo afectivo, intelectual y social en el desarrollo de la lengua escrita en el niño del segundo ciclo escolar.

## B.-El aprendizaje

En el quehacer educativo es muy común escuchar comentarios como “Este niño no aprende”, “Es muy lento,” etc. Pero cuántas veces desconocemos lo que implica el proceso del aprendizaje, los factores internos y externos que inciden en la organización de la información de cada individuo, la actividad cognitiva y los procesos mentales que utiliza al construir el conocimiento.

En un grupo escolar los alumnos no construyen el conocimiento al mismo ritmo, ya que existen diferencias individuales y sociales que inciden en la adquisición del conocimiento.

Piaget conceptualiza el aprendizaje como el proceso mental mediante el cual el niño descubre-construye el conocimiento a través de acciones y reflexiones que hace al interactuar con los acontecimientos, fenómenos y situaciones que despiertan su interés. En el acto de aprender intervienen: la maduración, la experiencia, la transmisión social y el proceso de equilibración.

En ocasiones dichos factores no se toman en cuenta porque el maestro impone normas escriturales para que los niños las memoricen. En todo caso se

deben propiciar actividades donde el alumno deduzca las reglas de acuerdo a su proceso cognitivo.

Para lograr el aprendizaje es necesario que se interrelacionen los diferentes factores que intervienen en el proceso de construcción mental.

- **Maduración.** Se entiende como el desarrollo psicológico que se da en función con el medio ambiente; de esta manera el sujeto logra el crecimiento orgánico, estableciendo niveles maduracionales en las distintas etapas que se presentan.
- **Transmisión Social.** Es la información que el niño obtiene de diferentes medios de comunicación y de las personas con las que convive, así como el legado cultural que lo diferencia de otros individuos.
- **La experiencia.** Se origina mediante la interacción del sujeto con el medio ambiente que le rodea para obtener conocimiento del objeto, producto de la actividad del niño.
- **Proceso de Equilibración.** Se concibe como el mecanismo regulador de crecimiento de la inteligencia, caracterizando por la estabilidad de emociones-estructuras, que servirían de base para un nuevo conocimiento.

Por lo anteriormente mencionado, se puede considerar como un objeto de conocimiento que se manifiesta en función del desarrollo intelectual de cada niño. Al maestro le corresponde reconocer las antecedentes escriturales de sus alumnos, dichos antecedentes servirán de base para continuar con el proceso enseñanza-aprendizaje de la creación impresa.

### C.- Desarrollo de la lengua en el niño

El niño del segundo ciclo escolar trae consigo la facultad del lenguaje, y en su desarrollo mental existen modificaciones sociales e intelectuales que sirven de base para la construcción de la lengua, por lo que "el niño es capaz, mediante el lenguaje, de reconstituir sus acciones pasadas bajo la forma de relato y de anticipar sus acciones futuras mediante la representación verbal."<sup>6</sup> Esta reconstitución del lenguaje se realiza mediante tres consecuencias de su desarrollo mental: la socialización que se expresa al interactuar con otros individuos; la interiorización de la palabra como acto de pensamiento y finalmente se realiza la acción interiorizada como forma intuitiva, es así como va construyendo las experiencias mentales. Dichas experiencias van teniendo un desarrollo consecutivo de acuerdo a la asimilación-acomodación y de equilibración, y así sucesivamente construye nuevas experiencias.

Con las modificaciones generales que se presentan en la conducta del niño, en cuanto a la socialización, pensamiento e intuición, nos damos cuenta que éstas intervienen en la construcción del lenguaje. El niño al realizar las construcciones mentales está en posibilidad de expresar su pensamiento a través de la palabra oral y posteriormente expresarlo en forma escrita.

Los niños durante el segundo ciclo escolar manifiestan dificultades para expresar por escrito aquello que desean comunicar, aún cuando son capaces de escribir pequeños textos, por lo que, es importante considerar lo que le interesa a cada alumno iniciar la enseñanza en base a los intereses individuales y colectivos de un grupo. Los niños aprenden a escribir de mejor manera cuando tienen interés en lo

---

<sup>6</sup> Ibid. p. 28

que están haciendo. El interés del niño se desarrolla en la medida de que lo que escriba o exprese resuelva una necesidad inmediata, es decir que la expresión escrita que realice tenga una utilidad práctica en su diario acontecer. "El interés es la orientación propia a cualquier acto de asimilación mental: asimilar mentalmente es incorporar un objeto a la actividad del sujeto y esta relación de incorporación entre el objeto y el yo no es otra cosa que el interés en el sentido más estricto de la expresión."<sup>7</sup> El interés se inicia con la vida psíquica y representa un papel importante en el desarrollo de la inteligencia sensorio-motriz.

Cuando la enseñanza-aprendizaje se desarrolla a partir de los intereses de los niños, el aprendizaje resulta más significativo porque el niño encuentra motivantes que estimulan su capacidad intelectual, afectiva y motriz. " Los escolares rinden mucho más cuando se apela a sus intereses y cuando los conocimientos propuestos responden a sus necesidades."<sup>8</sup> Por lo que consideramos que el proceso enseñanza-aprendizaje se desarrolle en un clima de interés y sobre todo que tenga utilidad inmediata al comunicarse con los demás; si la enseñanza tiene una finalidad muy clara y responde a las necesidades de los alumnos, éstos podrán erradicar poco a poco las dificultades que tienen al expresarse por escrito.

El individuo construye sus estructuras en interacción con el medio, ya que no es un sujeto aislado, sino que convive con otros seres para incrementar sus experiencias y éstas son importantes en su desarrollo cognitivo.

Shapiro y Gerke "postularon que el pensamiento práctico de los niños es similar al pensamiento adulto en ciertos aspectos, mientras que en otros es distinto,

---

<sup>7</sup> Ibidem. p. 49

<sup>8</sup> Ibidem. p. 50

y subrayan el importante papel que desempeña la experiencia social en el desarrollo humano.”<sup>9</sup> Conforme un niño adquiere experiencia, incrementa su capacidad para comprender lo que está construyendo. Vigotski menciona que el lenguaje contribuye al desarrollo de una nueva organización estructural de actividad práctica. Conforme se aproveche la experiencia social del niño, se recurra al interés individual y colectivo de un grupo, se podrá desarrollar de mejor manera la capacidad cognoscitiva de los sujetos involucrados en el aprendizaje. Cuando un individuo descubre que es incapaz de resolver los problemas por sí solo, tiende a socializarse interactuando con niños y adultos, en ese interactuar realiza una acción interiorizada que favorece para construir un nuevo conocimiento.

En la práctica diaria de la vida escolar nos damos cuenta que en el proceso enseñanza-aprendizaje de los niños incide el medio social en que se desenvuelven ya que, “El aprendizaje es un proceso dialéctico en el cual la transformación de esquemas cognoscitivos se da a lo largo del desarrollo biológico, social y psicológico del individuo, como producto de las prácticas sociales ideológicas y económicas que caracterizan una clase social determinada.”<sup>10</sup> En sí, el aprendizaje es un proceso que se manifiesta a lo largo de la vida del individuo donde sus esquemas cognoscitivos están en constante transformación.

#### D.- La competencia lingüística y comunicativa en la escuela

---

<sup>9</sup> L.S. Vigotski. Instrumento y Símbolo en el Desarrollo del Niño. En: El Lenguaje en la Escuela. Antología. UPN. México, 1988, p. 33

<sup>10</sup> Estela Ruíz Larraguivel. Reflexiones en torno a las Teorías del Aprendizaje. En: Teorías del Aprendizaje. Op. Cit. p. 246

En un mundo donde la comunicación es tan importante para que la humanidad se interrelacione entre sí, encontramos a la lengua oral y escrita que enriquecen el acto comunicativo.

La lengua escrita tiene trascendencia porque cuando deseamos que algo permanezca y que otros conozcan nuestras ideas o pensamientos no hay como la escritura impresa. "Dejar testimonio de los acuerdos o recordar algún compromiso que tal vez por la habilidad de la memoria se habría olvidado,"<sup>11</sup> es una de las funciones de la escritura, porque la palabra oral se la lleva el viento y no hay como dejar testimonio de la misma historia de los seres humanos.

Es así como a través del tiempo el hombre busca mecanismos que le ayuden a expresar lo que piensa e imagina con un lenguaje común a todos los pueblos parlantes. En esa búsqueda han surgido lingüistas que han encontrado teorías que explican el desarrollo y evolución de una lengua o de las lenguas universales.

La lengua escrita es transmitida de diversas maneras, mismas que han ocasionado repercusiones severas en la formación del sujeto involucrado en el proceso enseñanza-aprendizaje.

En la enseñanza tradicional prevalecía una gramática normativa donde su objeto de estudio se basaba en el buen uso de las normas gramaticales impuestas por los gramáticos de la lengua. Y los alumnos se encontraban descontextualizados porque su lengua materna era ajena al estudio y tenían que apegarse a las normas

---

<sup>11</sup> Torres Méndez. Op. Cit. p. 146

de la Real Academia "Las clases de las lenguas quedaban reducidas a clases de normativa gramatical en las que el concepto de (buen uso) equivalía muchas veces a (único) uso aceptable en cualquier ocasión, y este (único uso) tenía una sola referencia: el uso escrito".<sup>12</sup> Es decir no se tomaba en cuenta la lengua viva que utilizaban los alumnos quizá porque iba en contra del buen uso de la lengua. Claro que esa denominación la asignaban unos cuantos. En la actualidad se hace uso de la gramática normativa dónde se desvincula la lengua oral de la escrita y se enseña la gramática como un recetario de normas y definiciones.

Cuando los individuos trabajan con textos modelos para aprender a expresarse y hacer uso del buen hablar se les limita su espontaneidad a la hora de expresarse por escrito, porque como dice Chomsky, el individuo tiene una creatividad infinita para comunicar mensajes tan amplios como nunca se han expresado. El estimular el desarrollo de la creatividad de los individuos los convierte en seres competentes de su lengua escrita porque el pretender enseñar con textos modelo no propiciará el desarrollo creativo de los sujetos involucrados en la enseñanza.

Además la enseñanza que se desarrolla en clima normativo de definiciones y normas para comunicar el bien hablar reduce la capacidad del individuo, ya que sólo tendrá que aprender todo un recetario de definiciones, en la vida práctica del sujeto esta manera de aprender no resolverá sus problemas de expresión escrita. Es necesario que se deduzcan las normas de una gramática para que se desarrolle la competencia escritural de los sujetos involucrados en el proceso de aprendizaje, porque un individuo que plantea sus propias hipótesis tendrá elementos para deducir las normas que prevalecen en la gramática.

---

<sup>12</sup> Carlos Lomas, Et al. Ciencias del Lenguaje . Competencia Comunicativa y Enseñanza de la Lengua, Ed. Paidós. Barcelona, 1993, p. 45

Los psicolingüistas conciben la creatividad como la capacidad natural de la especie humana para comprender y producir un número infinito de enunciados a partir de un número limitado de reglas combinatorias de un mismo lenguaje. Es así como “la tarea del lingüista debe centrarse en la construcción de una teoría que sea capaz de dar cuenta de una manera inequívoca del uso que los hablantes hacen de la facultad del lenguaje”<sup>13</sup>

Los lingüistas crean teorías con la finalidad de explicar la función, el uso y la evolución de la lengua, expresarán cuáles son las causas que enriquecen un lenguaje y la manera en que éste va adquiriendo nuevos matices, porque como lengua viva sufre cambios significativos, que favorecen la expresión escrita. El lingüista sólo creará teorías gramaticales, siendo el niño quien construirá y representará mentalmente la gramática de una lengua.

Uno de los fines de la lengua dentro de la educación es lograr el dominio en el uso de los recursos expresivos tanto en la comunicación hablada como escrita. Pero en muchas ocasiones los alumnos se ven restringidos porque la enseñanza de la lengua escrita es transmitida de manera fonémica, es decir se les enseña a leer y a escribir a través de fonemas, situación que en ocasiones entorpece la capacidad del individuo, ya que en un momento dado se limitan los conocimientos previos que posee sobre la lecto-escritura.

---

<sup>13</sup> Noam Chomsky. La Revolución en la lingüística. Ed. Salvat. Barcelona, 1973, p. 132

La gramática generativa nos plantea que todo individuo cuenta con elementos superiores de mayor significatividad como es el morfema. El morfema expresa de manera amplia el sentido de las palabras mientras que el fonémico reduce el significado de las mismas.

Los individuos relacionan más el sentido de significatividad morfé mica que fonémica, porque dos individuos al expresarse estructuran su lenguaje a través de palabras y no de simples partículas fonémicas. Cuando la enseñanza de la expresión escrita se inicia expresando pensamientos completos con palabras y oraciones es más fácil que el niño desarrolle la competencia escritural.

En la enseñanza de la lengua escrita han intervenido diversos factores que han repercutido en el fracaso escolar. Por un lado está la enseñanza fonética de la lecto-escritura, la enseñanza de definiciones y normas gramaticales para aprender a escribir, el aprendizaje de la expresión escrita basada en textos modelos, y por otro lado el abuso excesivo de las planas que no favorecen de fondo al aprendizaje de la redacción. Lo anterior tiene severas consecuencias como el no formar individuos competentes en el uso de su propia lengua. Lo que interesa en la formación de los individuos es que éstos comprendan el uso de la lengua escrita porque, "Tener dominio de una lengua significa, en un principio ser capaz de comprender lo que se dice y producir una señal con una interpretación semántica intencional"<sup>14</sup>

Con la enseñanza normativa y estructural de la gramática no se han obtenido tales resultados, por tanto, es necesario que los individuos comprendan su lengua y de ese modo hagan un uso adecuado de la misma. Cuando una persona logra

---

<sup>14</sup> Noam Chomsky. El Lenguaje y el Entendimiento. Ed. Planeta, Barcelona, 1992, p. 195

dominar determinada lengua se dice que está desarrollando su competencia lingüística, es decir, logra asociar sonidos y significados acorde con las reglas de su lengua. Lo fundamental, entonces, es lograr la competencia comunicativa donde los individuos sean verdaderos usuarios de su propia lengua y se interrelacionen de manera clara con los oyentes o lectores.

Para enseñar la gramática en la escuela se requiere de conocimientos teóricos que coadyuven al desarrollo y formación de los individuos involucrados en el proceso formativo porque el pretender transmitir conocimientos bajo la incertidumbre y la inseguridad por desconocer los elementos gramaticales inmersos en toda lengua, conlleva a la formación deficiente de los sujetos.

Los teóricos de la corriente psicolingüista analizan la oración a partir del componente interpretativo semántico fonológico y del componente central-sintáctico los cuales indicarán la gran variedad de significado.

Los educadores debemos conocer el papel que juegan cada uno de los elementos: sintáctico, semántico y fonológico de la gramática generativa, mismos que serán un sustento en el análisis gramatical. En repetidas ocasiones hacemos mención de la dificultad para ordenar las palabras y transmitir un mensaje con estilo propio, claro, el conocer dicha gramática no quiere decir que tengamos la varita mágica para resolver los problemas de redacción, pero sí nos proporcionará elementos para guiar mejor la enseñanza de nuestra lengua. Por tal motivo debemos investigar qué tanto puede crear el individuo con la lengua y qué pretende comunicar, porque la lengua es muy amplia en su bagaje comunicativo.

No se pretende que el alumno o maestro domine los conceptos gramaticales para decir que es garantía de una enseñanza aprendizaje más efectiva, sino que el maestro conozca y aplique los soportes teóricos de la lengua que maneja “La finalidad de la clase de lengua es potenciar la competencia lingüística de los alumnos y no hacer de éstos unos especialistas en gramática”<sup>15</sup> Es decir, que los alumnos sean capaces de analizar frases u oraciones que ellos mismos produzcan o cuando tengan que hacer análisis de escritos de otros autores.

El aprendizaje del lenguaje recae dentro de las capacidades cognoscitivas y lógicas del individuo, quien en su mente estructura todo lo que desea comunicar. “La teoría del aprendizaje para los seres humanos en el terreno del lenguaje comprende el principio de la dependencia estructural junto con otros principios más complicados”<sup>16</sup> . Las estructuras mentales se desarrollan a lo largo del tiempo y son arbitrarias-accidentales. El niño estructura en la mente las frases que quiere emitir; a la vez, en esta estructuración intervienen factores socioculturales que favorecen o limitan el desarrollo de las capacidades del individuo para formular una serie de oraciones.

Con la sintaxis se puede analizar la linealidad y coherencia en toda construcción oracional y al no existir una relación desde la base variará el significado de lo que se pretende comunicar.

---

<sup>15</sup> Jesús Tusón. La Gramática y la Enseñanza de la Lengua en Desarrollo Lingüístico y Currículum Escolar. Antología. UPN. SEP. 1988, p. 125

<sup>16</sup> Noam Chomsky. Reflexiones acerca del Lenguaje. Adquisición Estructural Cognoscitiva. Ed. Trillas. México. 1988, p. 35

No se debe olvidar que la función de la lingüística es investigar cómo los individuos usan el lenguaje humano, cómo se genera y cómo se va transformando, porque su función no es imponer reglas en el uso del lenguaje, sino analizar cómo el individuo usa las reglas naturales de su lengua, porque los niños tienen capacidad para usar las reglas gramaticales, sin saber que son reglas convencionales usadas por los seres humanos. Donde la mente estructura ideas de acuerdo a una coherencia lógica del hablar cotidiano y así produce innumerables oraciones del diario acontecer.

#### E.- El niño como usuario de la lengua

En la actualidad los estudiosos de la lingüística sostienen que “Las lenguas existen en su uso y los usuarios de las lenguas no somos homogéneos ni ideales, sino miembros de las comunidades basadas en la desigualdad y en la diversidad.”<sup>17</sup> Se coincide en lo anterior en cuanto a que no somos homogéneos ni ideales porque eso mismo observamos en la escuela cuando llegan educandos con extrema desigualdad sociocultural que dificultan el desarrollo de sus capacidades para aprender. Es decir los educandos en repetidas ocasiones están en desventaja con otros compañeros por la misma diferencia sociocultural.

La competencia comunicativa se entiende como la capacidad que posee el hablante para utilizar su propia lengua de forma variada y diferenciada y sobre todo adecuándola a las experiencias comunicativas y sociales que la oración plantea. Con la capacidad que posee, cada hablante produce frases apropiadas a la situación,

---

<sup>17</sup> Carlos Lomas. Op. Cit. p. 27

entendiéndose apropiada, lo que es gramaticalmente comprensible, significativa y psicológicamente apropiadas.

En la competencia comunicativa importa conocer la capacidad de lo que se va a decir, a quién, cuándo, cómo decirlo y cuándo se debe callar. Todo esto es necesario que lo conozca el educador para así poder incrementar la capacidad del hablante y sepa como actuar en la vida cotidiana, en la escuela, en el trabajo en todo su entorno y de ese modo expresar por escrito lo que pretenda comunicar.

Los psicolingüistas proponen que el análisis de la lengua se caracterice por su multidimensionalidad y que se dé cuenta de la producción lingüística verbal y no verbal.

Para Vygotsky un lenguaje sin pensamiento es un lenguaje muerto y un pensamiento sin palabra sigue siendo sombra; por tal motivo, nos corresponde que los individuos aprendan a expresar sus pensamientos de acuerdo a su espontaneidad y de ese modo desarrolle su creatividad en todo escrito. Porque el lenguaje es ante todo comunicación y como tal debe cumplir.

La adquisición del lenguaje escrito es progresivo y requiere de práctica constante para enriquecerlo sin olvidar las bases teóricas y metodológicas. Si el lenguaje sirve para comunicarnos es tarea fundamental que los individuos desde temprana edad vayan comprendiendo la importancia de su lengua y los usos tan diversos que puedan hacer de la lengua oral y escrita.

Cuando los individuos aprenden a plasmar por escrito todo lo que piensan, imaginan o sienta, abren caminos que los pondrán en contacto con el universo comunicativo.

## **CAPITULO III**

# **EL ENFOQUE COMUNICATIVO Y LA DIDACTICA DE LA REDACCION.**

## EL ENFOQUE COMUNICATIVO Y LA DIDACTICA DE LA REDACCION

### A.-El programa de 1993

En el actual programa de español prevalece un enfoque que pretende formar individuos competentes en el uso de la lengua oral y escrita. Pero sucede que quienes utilizamos el programa, desconocemos cómo fue diseñada la currícula, los sustentos teóricos y las diversas disciplinas epistemológicas que argumentan el diseño curricular, lo que provoca que no tengamos claro el tipo de hombre que se desea formar para la sociedad.

Esto ocasiona que se interprete el enfoque de modo diferenciado. Como consecuencia se tienen resultados adversos y muchas veces la escuela no cumple con la función de convertir a los alumnos en verdaderos usuarios de la lengua escrita. De esa manera, no es difícil que egresen de las primarias jóvenes con grandes dificultades para comunicarse por escrito de manera clara y precisa.

Dejar de lado los contenidos programáticos para limitarse a enseñar la lengua escrita sólo con las actividades que brinda el libro de texto, incide para que los propósitos curriculares no sean alcanzados, como es la intención.

## B.- El enfoque comunicativo del contenido curricular lingüístico

El sistema educativo, en determinados periodos, realiza cambios en los planes y programas de estudio que rigen a la educación primaria de la Nación. Las innovaciones se efectúan desde los sustentos teórico - metodológicos y en ocasiones estos sustentos no son conocidos de manera amplia por los maestros involucrados en el proceso enseñanza - aprendizaje.

El sistema educativo crea cursos para orientar el manejo de los planes y programas de estudio, pero las teorías que sustentan los enfoques se desconocen de fondo, lo que redundo en el desconocimiento de la evolución del desarrollo cognoscitivo que tienen los niños en la edad escolar.

El maestro requiere de conocimientos más profundos en relación al sustento teórico del enfoque comunicativo para que de ese modo posea una visión más amplia de la formación que debe tener el individuo en cuanto a la adquisición del conocimiento.

Todo maestro debe conocer las disciplinas sociológicas, pedagógicas y epistemológicas que sustentan el diseño de una currícula programática y de esa manera le será más fácil comprender y manejar los contenidos lingüísticos curriculares. Pero si desconoce la función de dichas disciplinas puede abordar el

programa a su libre albedrío. A la vez se dice que es más comprensible el manejo del contenido curricular cuando los maestros se involucran en la construcción de la currícula "tanto los planes como los programas de estudio deben ser elaborados preferentemente por maestros que han tenido experiencia en el aula, que conocen a los alumnos y los problemas de aprendizaje más comunes"<sup>18</sup>

Como no es posible que todos los maestros se involucren en la elaboración de planes y programas de estudio, entonces, por lo menos deben conocer el programa que manejan en determinada materia y en este caso será la de español.

Para que se logre un mejor manejo de los contenidos de dicho programa es necesario que quienes elaboran los contenidos lingüísticos del programa tomen en cuenta las experiencias de los maestros que son los que están en relación directa con la praxis educativa.

En los actuales programas curriculares subyace el cognoscitivismo con la teoría constructivista que concibe al individuo como constructor del aprendizaje.

En la actualidad la asignatura de Español se subdivide para su estudio en cuatro ejes temáticos: lengua hablada, lengua escrita, reflexión sobre la lengua y recreación literaria, las cuales se interrelacionan para lograr la competencia comunicativa de los alumnos involucrados en el proceso de enseñanza - aprendizaje.

---

<sup>18</sup> Margarita Pansza. El Currículum. Notas sobre Planes de Estudio y Relaciones Disciplinarias. Ed. Cise UNAM. México, 1987, p. 23

Para lograr los propósitos que plantea la enseñanza primaria no se requieren exhaustivos conocimientos sobre el lenguaje para tratar los contenidos, pero sí un conocimiento teórico metodológico de la currícula y del sujeto a quien está dirigido el proceso enseñanza-aprendizaje.

El desarrollo de la lengua escrita tiene un sustento teórico-psicológico en el que se toman en cuenta las características de los alumnos; el sociológico, donde se definen objetivos que favorecerán la formación del individuo; y el lingüístico, que tiene como base el desarrollo de las capacidades del individuo para el enriquecimiento competitivo de la lengua. El niño-alumno mediante la creatividad, desarrolla la capacidad comunicativa de la lengua escrita.

La teoría del currículum activo se centra en los intereses del estudiante. El aprendizaje es más fructífero cuando los alumnos relacionan los conocimientos previos que tienen sobre la expresión escrita y los aplican en el estudio gradual de la redacción. Los niños encuentran más significativo el uso de la lengua escrita al vincular los conocimientos previos con su entorno, y los conocimientos curriculares son mejor comprendidos en el momento de practicar la redacción.

El enfoque comunicativo se relaciona con la integración que debe darse entre los contenidos programáticos y las actividades que desarrollan los alumnos dentro y fuera del aula. Si se desvinculan las actividades escolares de la lengua escrita con los contenidos del programa, puede originarse la pérdida de los propósitos curriculares lingüísticos planteados en el enfoque. Por eso deben tenerse muy claros los contenidos curriculares a trabajar en cada grado escolar, ya que así podrán lograrse los propósitos generales del programa.

Las prácticas escriturales en forma tradicional como la elaboración de planas o dictado, el enfoque comunicativo las concibe como una ejercitación caligráfica y no como una forma para lograr el desarrollo competitivo de la expresión escrita, ya que este enfoque pretende que el niño se ejercite en la creación y corrección de sus propios textos.

Es a partir del tercer grado escolar que se sugieren actividades para desarrollar las habilidades de estudio en la lengua escrita (elaboración de resúmenes y esquemas, fichas bibliográficas, notas a partir de la exposición de temas de estudio) con la finalidad de que los niños adquieran estrategias en la preparación de diferentes textos. En este ciclo escolar, el niño irá teniendo acceso a nuevas formas de trabajar la expresión escrita. Sin embargo, en el segundo ciclo escolar existen dificultades que obstaculizan la fluida expresión escrita de los alumnos, por lo que el maestro deberá ajustar la enseñanza a los conocimientos que ya poseen los integrantes del grupo.

El enfoque comunicativo plantea que los alumnos deben desarrollar sus habilidades para corregir sus propios textos de manera individual y colectiva, porque el involucrar al alumnado en la corrección de sus propios escritos permite que comprendan la importancia de comunicar sus ideas con claridad.

El maestro propiciará situaciones de aprendizaje para que el alumno adquiera la capacidad de usar los distintos tipos de escritos y de ese modo maneje las diferentes formas que existen para comunicarse. Una de las funciones de la escuela, es convertir a los individuos en verdaderos usuarios de la lengua escrita. Por lo que, la clase de Español no debe reducirse al simple análisis de oraciones, de conjugaciones, de verbos ni a la memorización de normas y definiciones, ya que el objetivo del segundo ciclo " Es lograr que los alumnos adquieran un conocimiento

más profundo de los usos de la lengua oral y escrita.”<sup>19</sup> Para el logro de tal objetivo el maestro tiene la libertad de seleccionar técnicas y métodos para la enseñanza inicial de la lecto-escritura, pero ésta libertad no implica que se marginen los conocimientos previos que poseen los niños sobre la comunicación oral y escrita. El tema de técnicas se tratará con más profundidad en el subcapítulo de didáctica.

Los maestros desempeñan un rol muy valioso para conducir al alumnado hacia el desarrollo competente de la lengua escrita. Los educandos al reflexionar sobre la funcionalidad práctica de la comunicación escrita, desarrollan su capacidad creadora en cada texto que redactan.

### C.- El maestro y la didáctica de la redacción

En el ámbito educativo el educador cumple con una incomparable responsabilidad. En la escuela, día a día se le presentan problemas que requieren de múltiples estrategias para resolverlos en bien de la comunidad estudiantil.

El maestro juega un papel muy importante en el proceso enseñanza-aprendizaje, ya que se convierte en guía-conductor de la enseñanza que imparte en la escuela. La tarea del maestro se fructifica cuando ésta interacciona con la ideología del alumno y con el medio sociocultural en que se desenvuelve; esto le permite conocer las problemáticas y necesidades de sus alumnos, que le servirán para desarrollar los objetivos que pretenda alcanzar.

---

<sup>19</sup> Secretaría de Educación Pública. Guía para el Maestro. Tercer Grado. Educación Primaria. México, 1992. p.15

La escuela nueva no considera al maestro como el único que tiene la verdad en la impartición de los conocimientos, sino que maestro y alumno pueden ir adquiriendo nuevos conocimientos y tanto el maestro aprende de sus alumnos como éstos de su maestro. Se deja de lado el aprendizaje memorístico como única forma para adquirir conocimientos y el maestro se convierte en propiciador del aprendizaje.

En la actualidad maestro y alumno se unen en un acto común de cooperación. La relación de poder-sumisión de la escuela tradicional se sustituye por una relación de afecto y camaradería e incluso más allá del horario de clases. De este modo se amplían los lazos de comunicación tanto en lo oral como en lo escrito.

El maestro que se acoge a esta nueva forma de conducir su labor educativa tiene más elementos para desarrollar las capacidades comunicativas de los educandos involucrados en el aprendizaje de su lengua. "La pedagogía es la ciencia de la conducción de una clase tendiente a la instrucción y la educación óptima de los niños que la componen."<sup>20</sup>

La labor educativa se desarrolla ante una comunidad heterogénea en lo cognoscitivo y sociocultural, y a partir de esas diferencias se presentan problemas de aprendizaje entre los estudiantes. Al existir dificultades para que se adquieran los conocimientos, el maestro debe buscar las estrategias didácticas que faciliten el desarrollo de la competencia comunicativa, ya que tiene la libertad para seleccionar las técnicas que favorezcan el aprendizaje de los educandos.

---

<sup>20</sup> Celestine Freinet. A Tiempos Nuevos Pedagogía Nueva. En UPN. El Maestro y las Situaciones de Aprendizaje de la Lengua. Antología. UPN. México, 1988. p. 46

Freinet nos plantea que los maestros de educación primaria necesitamos de suficiente intuición y sensibilidad para dar solución a los problemas. "Si tienen equilibrio, preparación y autoridad pueden excepcionalmente sin aprendizaje especial, sin técnicas ni material... mediante un método propio, lograr resultados muy satisfactorios."<sup>21</sup> La preparación es muy necesaria para que el maestro elabore su propia metodología de enseñanza, pero sobre todo, debe conocer a sus alumnos y de esa manera aplicar técnicas que propicien el proceso del aprendizaje.

El actual enfoque comunicativo nos plantea la importancia de retomar las experiencias previas que posee todo alumno y a partir de allí continuar con el aprendizaje de la lengua escrita. En el proceso enseñanza-aprendizaje, el maestro puede emplear recursos didácticos que despierten el interés por la redacción: paseos de estudio, películas, libros de lectura, revistas, periódicos y el más cercano: las experiencias y vivencias que tienen los alumnos. Estos recursos serán motivantes para que los niños redacten sus propios textos.

Se puede mencionar la técnica Freinet que ayudó muchísimo a los educandos en la adquisición de la expresión escrita. Los niños elaboraron textos con tema libre, lo cual los motivó para expresar de manera amplia sus ideas, pensamientos y las vivencias propias y las de otros. Los textos eran revisados por ellos mismos y posteriormente servirían para comunicarse con otras personas. De esta manera descubrieron que su lengua servía para ampliar los lazos de amistad, de intercambio de conocimiento y reflexionaron sobre el uso práctico y real que conlleva el comunicar todo lo que deseaban. Los alumnos de educación primaria de cualquier época pueden lograr un aprendizaje significativo y reflexivo al interaccionar con técnicas que facilitan la adquisición de conocimientos. "Las conversaciones de los

---

<sup>21</sup> Ibid. p. 45

niños, sus redacciones son las mejores lecciones de gramática, y ellas deben ser la base, el punto de apoyo para el estudio de las elementales leyes a que obedece la conjunción de las palabras en una expresión correcta.”<sup>22</sup> Los alumnos aprenderán mejor la gramática cuando revisen y reflexionen sobre los textos que ellos mismos han creado.

Cuando los maestros son los únicos que revisan los textos creados por los alumnos, éstos últimos quedan relegados y en lugar de que los textos sean un recurso de aprendizaje, quedan como algo ajeno, que dificulta la comprensión de los usos de la lengua para mejorar la coherencia de los escritos.

El maestro debe propiciar actividades grupales para que los alumnos elaboren, revisen y corrijan sus textos; es una alternativa para lograr parte del enfoque comunicativo. A la vez, los maestros en muchas ocasiones no realizamos evaluaciones progresivas de los textos que elaboran los educandos, situación que no permite ir analizando los avances que tengan en sus escritos. También observamos que la enseñanza de la redacción no se sistematiza sino que se imparte la clase de escritura muy al margen de los elementos gramaticales. No se va gradualizando la enseñanza para que aprendan a redactar, no se hace una adecuada utilización de los elementos de la gramática para elaborar textos, oraciones, frases con claridad, coherencia y sobre todo respetar la espontaneidad de los alumnos en la creación de sus propios escritos. Los alumnos aprenden el uso práctico de la lengua cuando reflexionan sobre la funcionalidad que tiene la comunicación.

---

<sup>22</sup> Ibidem p. 35

Para lograr la sistematización de la enseñanza del español se requiere que los maestros sepan conducir y vincular todos los conocimientos gramaticales, los diversos usos de la lengua, los recursos de la comunicación en la práctica diaria y que los niños incorporen esos conocimientos en el momento de expresarse por escrito. Cuando los alumnos reflexionan sobre la lengua pueden ir incrementando la capacidad creadora y enriquecer su expresión escrita de manera fluida. Luego entonces, se puede decir que la subdivisión de los ejes del español no deben de manejarse de modo aislado, porque la lengua escrita, reflexión sobre la lengua y recreación literaria se complementan para poder sistematizar la enseñanza de la redacción, y todas proporcionan elementos necesarios para desarrollar la competencia comunicativa.

Todo maestro que conoce el actual enfoque comunicativo sabe que la enseñanza de la escritura caligráfica no debe imponerse como parte central del español, sino que es una manera más de dar presentación a los escritos creativos que elaboran cada uno de los educandos. Era muy común entre los maestros que al iniciar el primer grado escolar se preocupara más por la presentación caligráfica que encauzar el desarrollo competitivo de la comunicación escrita.

En la actualidad existen educadores que se inclinan más por una enseñanza fonética de la lecto-escritura. Quizá, el motivo sea porque desconocen las bondades de las teorías psicolingüísticas del aprendizaje. Las teorías explican cómo el individuo se interrelaciona con sus semejantes a través de palabras, siendo una forma para comprender mejor la lecto-escritura. La unión morfémica permite el encadenamiento de palabras que son lógicas para el niño. Además, la mayoría de los niños de preescolar han adquirido conocimientos sobre la escritura de manera global. Les sucede algo muy desalentador en la primaria ya que no les toman en cuenta los conocimientos previos que poseen y en muchos casos esta ruptura entorpece su desarrollo del aprendizaje.

El que un maestro tenga la libertad de seleccionar técnicas-métodos para la enseñanza no implica que se olvide de los conocimientos previos con los que cuentan los niños involucrados en la enseñanza. Los educandos no se expresan a través de sonidos, sino de palabras.

Las técnicas y recursos didácticos estimularán la capacidad creadora de los alumnos para mejorar su competencia comunicativa. Pero las técnicas y métodos no siempre solucionarán los problemas de aprendizaje en la adquisición de la expresión escrita. Existen factores que entorpecen el desarrollo competitivo como son: el bajo nivel socio-cultural, la falta de apoyo familiar, el poco contacto con materiales impresos.

En algunas escuelas existen maestros que no elaboran instrumentos para ir evaluando la redacción, o sencillamente, ni idea tienen de lo que van a evaluar en un texto. Por tanto, si queremos sistematizar la evaluación de toda creación escrita, se deben priorizar los elementos o componentes a revisar en un texto. Los instrumentos de evaluación deben ser acordes con el nivel escolar de los educandos. A la vez, la evaluación tendrá que abarcar elementos que enriquezcan su expresión escrita, misma que tendrá relación con los conocimientos prácticos de la lengua.

Si maestro y alumno se interrelacionan en la vida escolar en un ambiente donde prevalezcan los estímulos para propiciar el desarrollo competente de la comunicación, podremos decir que se están dando las pautas para que el niño construya el conocimiento. Muchos de los intereses de los individuos se forman en la

infancia, en la edad de la educación primaria; entonces, los maestros tenemos que transformar las técnicas de trabajo que coadyuven en el mejor rendimiento escolar. Cuando cambiamos nuestra técnica de trabajo modificamos las condiciones de la vida escolar para que los educados se desenvuelvan en un ambiente agradable que los motive para adquirir de mejor manera el aprendizaje. Esto muestra cómo la labor educativa debe estar en constante interacción- maestros, alumnos, técnicas y recursos didácticos- para mejorar el aprendizaje y desarrollar la competencia comunicativa.

#### D.- Uso y función de la escritura

El hablar de la escritura nos permite hacer una reflexión sobre lo qué es escribir, qué función tiene en el mundo de la comunicación y cuál es su importancia dentro de la educación. Por lo que decimos que la escritura es la representación de nuestro pensamiento o de palabras gráficas que nos permiten expresar las ideas, el pensamiento y las vivencias a través de la palabra escrita.

En el campo educativo la escritura juega un papel preponderante porque permite estudiar la función de la misma, para explicar de mejor manera cómo la lengua escrita nos ayuda a comunicarnos con nuestros semejantes, sin importar tiempos ni distancias. La lengua es un acto social que se enriquece día a día entre los seres humanos. En este plano es como la escritura impresa es vital en la educación primaria dónde alumno y maestro se interrelacionan para hacer un mejor uso de ella y abrir caminos hacia una comunicación más competente.

La lengua puede perfeccionarse reflexionando sobre cómo está organizada y cómo funciona; a partir de ese momento nos vamos adentrando a la gramática, que le interesa saber la organización y función que desempeñan las lenguas. La gramática, “ Es un sistema que permite describir y explicar todas las oraciones posibles del español sin necesidad de contenerlas a todas dentro de un inventario.”<sup>23</sup> En el proceso enseñanza-aprendizaje de la gramática es importante que el niño exprese todas las oraciones posibles, y las oraciones escritas que plasme en un texto estén encadenadas de modo lógico, donde se exprese los pensamientos con claridad coherente. Los niños al desarrollarse en un ambiente natural es más fácil que les fluyan las ideas y las expresen con originalidad.

La expresión escrita se manifiesta de dos formas, la escritura y la redacción. Es necesario aclarar que en nuestro trabajo hemos mencionado el término expresión escrita como sinónimo de redacción, porque es el tema que involucra a nuestro trabajo de investigación y no la escritura, como simple expresión de unidades gráficas ni como forma caligráfica.

Todo educando que cursa determinado grado o ciclo escolar se pone en contacto con escritos elaborados que le comunican las ideas de otros, pero a nosotros nos interesa saber qué tanto encierra ese mundo de la redacción donde los educandos en ocasiones no quieren incursionar. El hablar de redacción nos remite a la idea de que es una forma para expresar ideas y pensamientos, “Redactar bien es construir las frases con exactitud, originalidad, concreción y claridad.”<sup>24</sup>

---

<sup>23</sup> Arcadio Moreno Aguilar. Entienda la Gramática Moderna. Ed. Larouse. México, 1985, p. 29

<sup>24</sup> Méndez Torres. Op. Cit. p. 225

Las cualidades que debe reunir toda expresión escrita consisten en:

La originalidad se logra cuando se conoce ampliamente el tema desarrollado y de ese modo se pueden expresar las ideas con un estilo personal.

La exactitud en un texto se manifiesta en el momento mismo que el escritor logra expresar la temática, apegada a un objetivo determinado y no recurre a ideas ajenas al tema tratado.

La claridad en el texto se consigue al evitar lo oscuro, lo confuso y lo desordenado.

La concreción se manifiesta al manejar las ideas de manera concreta sin utilizar términos rebuscados.

Uno de los problemas que tienen los alumnos es la de expresar por escrito lo que piensan, por lo que es necesario que se vincule en la enseñanza la expresión oral, ya que este eje temático no representa gran problema, por lo cual, el vincular la expresión oral a la expresión escrita será más fructífera para que todo lo que desean expresar lo hagan de manera más fluida y puedan deducir las reglas gramaticales que subyacen en todo escrito.

La originalidad la irá adquiriendo conforme se le permita expresarse con libertad, a la vez, exprese sus puntos de vista y tenga muy preciso el tema a desarrollar.

La expresión *redactar bien las frases*, nos lleva a investigar sobre la construcción de las oraciones. La elaboración de oraciones permite analizarlas a

partir de los componentes gramaticales y en este caso concreto, con el componente sintáctico.

El propósito del aprendizaje lingüístico no es la simple acumulación de enunciados sino que el educando deduzca las reglas gramaticales que existen en toda creación escrita.

Todo hablante de una lengua tiene capacidad innata para producir fragmentos del lenguaje con frases que nunca antes había emitido. Pero existen factores que en ocasiones no favorecen que los educandos desarrollen estas capacidades. En el maestro recae la responsabilidad de buscar estrategias para que los alumnos tengan un ambiente favorable y expresen mejor su pensamiento en su lengua materna.

De acuerdo al nivel sociocultural de los niños, éstos manejan con gran propiedad su lengua natural. La labor del maestro es buscar los medios que favorezcan el incremento de vocabulario de sus alumnos y así enriquezcan los escritos que continuamente estén creando.

Los estudiosos de la semántica, en la búsqueda de la significación de palabras y conceptos, investigan el significado de esas unidades de comunicación lingüísticas que suelen llamarse frases. Las relaciones semánticas entre cada frase se integran de ciertos elementos que precisan la enunciación de forma. "Cada frase será una proposición constituida por lo menos por un predicado y un cierto número de argumentos"<sup>25</sup>

---

<sup>25</sup> Gaetano Barruto, La Gramática, 2ª ed. Tr. Silva Tabasnik, Ed. Nueva Imágen, México, 1989, p. 180

La comunicación de mensajes con significado completo se va logrando de la unión de palabras, frases y en esa conexión de oraciones se construyen textos.

En la redacción de textos se debe cumplir con las cualidades como son: sencillez, claridad, exactitud, uso correcto de vocabulario, brevedad de ideas. Un texto para ser comprendido por la mayoría de los lectores, necesita estar escrito con lenguaje sencillo que especifique con exactitud la temática, el vocabulario sea acorde con lo que trata el tema y se concreten las ideas en el momento de plasmar los pensamientos.

Puede considerarse un texto desde la creación de oraciones o párrafos, "El texto puede coincidir entonces, con una pequeña composición, con un trabajo de investigación o con un libro entero. Se define por su autonomía, por sus sentido completo, y por formar una unidad de comunicación."<sup>26</sup>

Los alumnos y maestros cuando tenemos que redactar un texto, debemos seguir una serie de pasos para lograr mejor el objetivo. Se debe tener claridad en:

- 1.- El tema a desarrollar.
- 2.- Elaborar un bosquejo o plan.
- 3.- Redactar un borrador para plasmar las ideas.

---

<sup>26</sup> José Manuel Salcedo Aquino. Redacción e Investigación Documental I. Vol. 2 UPN. SEP. México, 1976, p. 45

#### 4.- Corregir y redactar en limpio.

Posteriormente, se empieza a reflexionar en los mecanismos para plasmar las ideas e iniciar a construir periodos cortos que irán enlazándose hasta construir periodos largos. Los periodos cortos se escriben con oraciones simples; las oraciones subordinadas y coordinadas son recursos para formar periodos largos. Es muy frecuente que los niños estructuren oraciones simples, pero en las oraciones compuestas hay un poco de dificultad. A la vez, se necesitan analizar los nexos a utilizar en toda expresión escrita.

Los alumnos necesitan distinguir lo que es una oración y un párrafo en el texto. Párrafo es "Toda la relación completa de oraciones, frases, periodos y cláusulas que sucesivamente llegan a representar toda la idea en su sentido cabal, en un sentido determinado y que encierra y determina más su significado."<sup>27</sup> La función del párrafo es introducir, exponer, fundamentar y concluir en los textos que transmiten infinidad de mensajes.

De acuerdo con Van Dijk,<sup>28</sup> el texto viene a ser la suma de una serie de palabras superior a la simple secuencia de oraciones que satisfacen la condición de conexión y coherencia.

A nivel semántico las frases, las oraciones y el texto, proporcionan elementos para la enseñanza de la lengua y, en concreto para clasificar un poco más sobre la redacción de textos.

---

<sup>27</sup> Ignacio Méndez Torres. Op. Cit. p. 244

<sup>28</sup> Carlos Lomas. et al. Op. Cit. p. 44

La redacción como proceso largo se inicia desde el encadenamiento de palabras para formar frases, oraciones, y la unión de oraciones para formar párrafos y llegar a formular textos de diferente extensión. En el proceso de la redacción los alumnos revisan los textos desde la ortografía, hasta la acentuación, el uso coherente entre género y número, etc. En sí, estos son algunos de los elementos que gradualmente se evalúan.

El niño de educación primaria desarrolla su creatividad textual, de acuerdo al nivel cognoscitivo de construcción mental y del ambiente sociocultural en que se desenvuelve. De este modo es como la creatividad textual varía y los alumnos van teniendo su propio desarrollo competente de la lengua.

Es importante que los alumnos tengan acceso a las diferentes formas de redacción y las practiquen. La redacción puede ser una descripción, un texto, una correspondencia. Según su contenido predominante, estas formas determinan tipos de texto que se clasifican en técnicos, científicos, didácticos, literarios, escolares, comerciales, etc.

La originalidad de la redacción se adquiere conforme se sistematiza la creatividad individual de cada alumno. No debemos olvidar que el niño es creativo y, de la forma que se le estimule o guíe podrá desarrollar su capacidad comunicativa en la elaboración de textos.

Cuando los alumnos y maestros retomen los conocimientos adquiridos de los diferentes ejes del español podrán lograr la sistematización en el uso de la lengua

como medio para llegar a la competencia comunicativa. Entonces podemos decir que la redacción debe ser constante y con objetivos claros.

## **CAPITULO IV**

# **LA ESCRITURA EN LA ESCUELA: RESULTADOS**

## LA ESCRITURA EN LA ESCUELA: RESULTADOS

### A).- Procesamiento de la información

Un alto porcentaje de niños al egresar de la educación primaria tienen problemas para redactar por tanto, nos dedicamos a investigar qué deficiencias manifiestan los educandos del segundo ciclo escolar en la redacción de textos. Para recabar información en torno al problema trabajamos con la metodología estudio de casos, que se estructura en tres etapas como ya se han mencionado dos de ellas; esta última etapa se denomina posactiva que señala los datos que obtuvimos en la investigación de campo y que nos sirvió para confrontar los resultados de la información y poder realizar un informe descriptivo e interpretativo con las características de resultados cualitativos.

El proceso de análisis de la información recabada se hizo de manera individual y colectiva de cada uno de los casos; donde la encuesta tenía como propósito observar la interpretación que el maestro hace del programa de Español; la entrevista se realizó con la finalidad de conocer la concepción que el maestro tiene del niño como sujeto cognoscente y la revisión de textos se hizo con el fin de identificar el nivel de desarrollo de los niños de las diferentes escuelas.

Al aplicar cada una de las técnicas de investigación se elaboraron instrumentos para recabar la información donde los actores involucrados fueron los maestros y alumnos de las diferentes escuelas de los integrantes del equipo investigador.

Después de elaborar el cuestionario de la encuesta (Anexo 1) se formuló un cuadro para registrar los resultados obtenidos en la cual se anotaron tres opciones, en que se capturaba si la respuesta estaba bien, mal o no era contestada. (Anexo 2 al 6).

Se analizó cada una de las preguntas y respuestas de cada caso en estudio, posteriormente, registramos los resultados para poder comparar las respuestas de una escuela a otra de esa manera se hizo un contraste total de datos.

Por lo que podemos mencionar que en la pregunta 1 de la encuesta, cinco maestros contestaron bien, cinco mal.

En lo referente al planteamiento del enfoque del Español cuestionado en la pregunta 2, 10 contestaron bien, observándose que el maestro tiene claridad sobre la libertad de la selección de técnicas y métodos para la enseñanza de la redacción.

En la pregunta 3, referente a los conocimientos previos de los niños los 10 casos contestaron bien manifestando la importancia de considerar y retomar el conocimiento que el niño trae antes de redactar.

En la pregunta 4, 9 casos contestaron bien, es decir consideraron que el maestro sí puede propiciar el desarrollo de la competencia comunicativa, 1 contestó mal.

Al cuestionar la pregunta 5, si el maestro era el único que propicia la competencia comunicativa o si existen otros elementos que la propicien, 4 consideraron al maestro como el propiciador de la competencia comunicativa, 6 señalaron al programa y al niño.

En la pregunta 6, que plantea el logro del propósito del enfoque comunicativo, los 10 encuestados contestaron bien, es decir tienen claridad sobre la importancia de propiciar entre sus alumnos la confrontación.

La pregunta 7, ¿Los ejes temáticos del Español deben enseñarse por separado? 7 contestaron bien, ya que consideran que debe existir vinculación entre los ejes temáticos del Español, 3 contestaron mal.

En la pregunta número 8, se les planteó: ¿el alumno se desarrolla mejor en la redacción cuando el maestro conduce todas las acciones? 6 contestaron bien ya que consideran, que el maestro no es el único que debe dirigir las actividades de redacción, 4 contestaron mal.

En la pregunta 9, ¿cuál era el eje que trata sobre la producción de textos?, 4 contestaron bien expresando que en la lengua escrita, 5 contestaron mal, pues la atribuyen a otros ejes temáticos y uno no contestó.

En la pregunta 10, ¿Cuál era el eje temático que plantea que a través del análisis de textos propios, de cada niño, éstos detectan las normas y convenciones gramaticales? 2 contestaron bien señalando la lengua escrita, 7 contestaron mal y uno no contestó (Anexo 7).

En lo general el maestro interpreta bien el problema pero en lo particular existen algunas dificultades como el no saber cuál es el papel del maestro como propiciador de la enseñanza, el no vincular los contenidos de los ejes para enriquecer la competencia comunicativa y el no tener claro los propósitos de cada eje temático.

Después de analizar cuántos contestaron correctamente cada cuestionamiento procedimos a formular un cuadro comparativo entre los casos que se aplicó la encuesta (Anexo 8). Allí contrastamos los porcentajes obtenidos en las diferentes escuelas.

Es así como en la escuela Benito Juárez T.M. de Comala, se obtuvo el porcentaje más alto de (un 80%) que contestaron bien la encuesta aplicada; el porcentaje más bajo lo obtuvo la escuela Salvador Allende T.M. con el 55% que contestó correctamente.

Por la forma de contestar erróneamente la encuesta, la escuela Eva Sámano de López Mateos T.M. del municipio de Cuauhtémoc obtuvo el 40%.

La escuela que no contestó algunas de las preguntas planteadas es: La Dr. Salvador Allende, con un 10%. En esta escuela no supimos por qué no respondieron esas preguntas si por no saber la respuesta o por simple omisión.

Después de realizar la comparación entre las escuelas detectamos que de los maestros encuestados un 67% interpretan el programa del español correctamente (Anexo 9). Un 31% no tiene una buena interpretación del programa y un 2% no contestó. Por lo que se deduce que el maestro sí conoce el programa vigente del Español y que la interpretación que hace el investigador del programa de Español no representa gran problema en el fenómeno de investigación.

Con el propósito de conocer la concepción que tiene el maestro del niño, como sujeto cognoscente se realizó la entrevista (Anexo 10) a diez maestros, dos de cada escuela del equipo investigador.

Por lo que nos dimos a la tarea de invitar a los maestros que atienden los grados de 3º y 4º de nuestras respectivas escuelas y así poder entrevistarlos.

Para no perder detalles sobre la entrevista nos auxiliamos de un casset para grabar las respuestas, opiniones y comentarios que emitía cada entrevistado, esto nos permitió escribir las respuestas de cada uno de ellos. Con lo anterior pudimos

elaborar un cuadro de análisis cualitativo donde agrupamos las preguntas y a cada una, la clasificamos con cuatro tipos de respuestas que nos permiten conocer de mejor manera el concepto que tiene el maestro del niño como sujeto cognoscente. Las cuatro maneras de clasificar las respuestas son: explícitamente, es decir, cuando el entrevistado expresaba concretamente la respuesta al planteamiento; la segunda de manera implícita, en ésta el maestro tenía la idea de lo que es un sujeto cognoscente; en la tercera se anotaban a los que no exponían suficientes elementos para considerar las respuestas de manera explícita; en la cuarta se captaba a quienes no contestaron las preguntas.

El análisis anterior nos permitió registrar las respuestas de todos los entrevistados y los datos que obtuvimos de los diez casos son los siguientes:

En la pregunta número 1 ¿Los maestros ayudan a mejorar los trabajos de redacción de sus alumnos? Los diez contestaron explícitamente, es decir, saben el papel que deben desempeñar los maestros en los trabajos de redacción de sus alumnos. Pareciera que se contradice con la respuesta de la quinta pregunta de la encuesta sólo que en ella se relaciona con maestro, programa y niño, pero se tiene claro el objetivo de ayudar en los trabajos de redacción.

Con la pregunta 2, ¿Cómo detectan los maestros las dificultades que el niño tiene al redactar? Ocho casos contestaron explícitamente, los dos restantes titubearon al contestar y no dieron elementos suficientes para decir las formas de detectar las dificultades de la redacción.

Referente a la pregunta 3, sobre si el maestro debe dejar muchas tareas como forma para desarrollar la redacción, cinco dijeron con seguridad que no, cuatro manifestaron implícitamente que no necesariamente y un caso no emitió elementos suficientes.

Al cuestionarlos sobre la pregunta 4, ¿Considera el maestro los conocimientos previos del niño al iniciar la redacción? La mayoría de los entrevistados demostraron inseguridad al responder el planteamiento y sólo un contestó de manera explícita la importancia de considerar los conocimientos que ya posee para iniciar los trabajos de redacción y así poder enriquecer esos conocimientos.

Al cuestionarles sobre ¿Cómo debe aprender el niño del segundo ciclo y si el maestro ayuda a mejorar las dificultades que se presentan en los trabajos de redacción? Los diez casos no respondieron explícitamente un concepto claro de aprendizaje, manifestaron confusión al contestar: cuatro dieron una serie de elementos que de manera implícita señalan rasgos relativos al aprendizaje y seis no proporcionan elementos suficientes del acto de aprender. En lo referente, a si el maestro ayuda a superar las dificultades de redacción, tres emitieron que es una obligación del maestro, cinco de ellos lo señalan de modo implícito y dos no contestaron.

El lector podrá darse cuenta que existe contradicción en cuanto a que en la encuesta el maestro conoce lo que dice el programa en torno a los conocimientos previos de los niños, pero aquí en la entrevista el maestro manifiesta inseguridad, es decir que quizá no toma en cuenta los conocimientos previos de los niños y esto viene a reafirmar lo mencionado en el planteamiento del problema en cuanto

decimos que no se consideran los conocimientos previos al iniciar o continuar con la enseñanza de la redacción.

En torno a si el maestro ayuda a los niños para que mejoren los trabajos de redacción, no existe claridad en unas respuestas para considerar que sí realizan dicha actividad; otras plantean que es una obligación, mas no especifican si la llevan a cabo.

En la pregunta 6, que señala, ¿Cuál es el momento de la participación del niño en el proceso enseñanza-aprendizaje de la redacción? Cinco de los entrevistados dijeron que en todo momento, porque es parte importante en el proceso enseñanza-aprendizaje, es decir consideran al niño como un sujeto activo; tres casos tienen idea acerca de la participación del niño pero consideraron que el maestro debe revisar los textos y no los niños necesariamente, y dos aportaron elementos donde se considera la participación activa del niño para ir erradicando las dificultades de la redacción.

Al cuestionarles en la pregunta 7, sobre las técnicas que emplean en la enseñanza de la redacción y qué hace en caso de que no funcione la técnica empleada, los 10 casos no especificaron explícitamente ninguna técnica, por consiguiente no proponen otra. Por tanto, esto puede repercutir en la adquisición del conocimiento entre los educandos.

En la pregunta 8, ¿Cómo motiva a sus alumnos para que redacten sus propios textos? Cuatro expresaron que la motivación debe partir con temas que tengan significado para los propios alumnos, que los trabajos de redacción sean publicados y así se motiven; cinco casos de manera implícita señalan la importancia de la motivación y un caso no proporciona referentes sobre la misma.

Algunos tienen idea de lo que implica recurrir a la motivación, porque como dice Piaget los niños rinden más cuando se enseña a partir de sus intereses y que dichos conocimientos respondan a las necesidades propias de los niños.

En la pregunta 9, ¿Cuáles es la diferencia de aprendizaje que observa el maestro de un ciclo a otro? Dos de los maestros consideran a los niños como parte de un proceso largo de aprendizaje, cuatro implícitamente mencionan algunas diferencias entre los ciclos escolares y cuatro no aportan elementos suficientes para distinguir diferencias de aprendizaje entre un ciclo y otro.

Los niños en el desarrollo de la lengua escrita adquieren el conocimiento conforme incrementan su capacidad para comprender lo que construyen; es así como en cada ciclo escolar el niño aprende conforme a las experiencias individuales y colectivas.

En la pregunta 10, se les cuestionó ¿Qué aspectos considera para evaluar la redacción? A lo que cuatro contestaron que los elementos gramaticales son rasgos importantes en la redacción; tres implícitamente y tres no mencionan alguna forma concreta de evaluar los escritos (Anexo 11). Lo anterior nos indica que en lo general no existe una forma clara para evaluar los avances que tienen los niños en su redacción.

Después de analizar las respuestas emitidas por los entrevistados obtuvimos lo siguiente: entre los diez casos entrevistados suman un total de 120 respuestas; de las cuales 42 respuestas fueron de manera explícita, 40 en forma implícita, 34 no

dan elementos suficientes para determinar si respondían acertadamente a los que se les preguntaba y cuatro no fueron contestadas (Anexo 11). Con estos datos elaboramos una gráfica porcentual de resultados (Anexo 12), donde un 28.5% concibe al niño como sujeto cognoscente; un 30% lo distingue de manera implícita como un sujeto activo en el proceso de aprendizaje; un 35.2% no tiene categorizado al niño como sujeto cognoscente y por último un 6.3% no contestaron algunas preguntas formuladas que ayudaron de alguna manera al propósito de la entrevista. Con lo anterior expuesto nos damos cuenta que un gran porcentaje de maestros no conciben al niño como un ser creativo y constructor del conocimiento.

La revisión de textos se hizo con el propósito de identificar el nivel de desarrollo que tienen los niños en la redacción de textos. El estudio se realizó en diferentes escuelas, donde cada integrante del equipo investigador recopiló cinco textos de los grados de tercero y cuarto.

Con los textos se pudo realizar un análisis de los aspectos gramaticales como son: el sintáctico, morfológico, ortográfico y semántico. Se elaboró un cuadro de evaluación (Anexo 13) donde se anotaba si se hacía uso de las partes de cada elemento gramatical; si no usaban, si era suficiente o no suficiente, o si, algunos rasgos se utilizaban en exceso. De esa manera se podía otorgar una calificación de: excelente, muy bien, bien, regular y mal.

Entre los casos en estudio podemos mencionar dos: uno de tercero y otro de cuarto grado, los cuales los incluimos en el presente trabajo. En el caso Fernando de 3º (Anexo 13 y 13A), de la Escuela Concepción Rivera de Villa de Alvarez, cuyo texto analizamos, encontramos que este niño no hace uso suficiente del elemento sintáctico, sin embargo usa suficientes elementos morfológicos, es decir, hace uso adecuado del género y número y mantiene relación entre los verbos y artículos.

Referente al elemento ortográfico no usa puntuación, mayúsculas, guiones ni signos exclamativos e interrogativos y en forma aislada acentúa algunas palabras. En lo general está bien estructurado y tiene idea clara del tema a tratar.

En el caso Adriana de cuarto grado de la Escuela Benito Juárez de Comala, la problemática mayor de este caso radica en la ortografía porque no hace uso de la puntuación, acentuación, mayúsculas, guiones ni signos interrogativos-exclamativos (Anexo 14 y 14A).

Los dos casos descritos tienen dificultades en incorporar los aspectos gramaticales a sus escritos y esto quizá se deba a que los maestros no elaboramos un instrumento para evaluar los escritos, porque de alguna manera serviría para motivar a los niños, mostrándoles los avances graduales que van teniendo en sus textos.

De los 25 casos investigados en torno a cómo enlazan los elementos gramaticales en la construcción de textos, encontramos que en lo general sí existen dificultades para hacer uso de dichos elementos; en lo particular los de tercero y cuarto grado tienen problemas con la ortografía, porque la mayoría no usa puntuación, acentuación, mayúsculas, guiones, signos interrogativos-exclamativos.

En la estructura interna de los textos en ocasiones no dan final al texto y en otros no abordan el principio del tema. En el cuarto grado los niños ya conceptualizan mejor sus ideas en la construcción textual, pero ni los de tercero y

cuarto grado utilizan los sinónimos para enriquecer de mejor manera un texto. (Anexo 15).

Los resultados de los escritos muestran las diferencias que existen en el mismo ciclo escolar, ya que el conocimiento se adquiere de manera gradual de acuerdo al desarrollo de cada uno y vemos que existe deficiencias individuales muy marcadas en la redacción.

Lo anteriormente descrito nos permite demostrar que existe problema en la redacción porque los 25 casos investigados así lo muestran. Esto hace recordar que para lograr una redacción más clara se tiene que seguir todo un proceso que no termina en un curso, sino que gradualmente se debe ir enriqueciendo.

#### B).- Confrontación de datos

En la encuesta realizada a 10 maestros de las diferentes escuelas ya mencionadas pudimos observar que de manera general (67%) los maestros interpretan adecuadamente el programa del Español. Pero en la entrevista (10 casos) detectamos que un número reducido de maestros (31%) tiene un conocimiento claro sobre el sujeto cognoscente, mientras que un 30% tiene la idea de cómo el niño construye el conocimiento y un 35% no conoce las características propias del niño del 2º ciclo escolar por lo que se deduce, que los maestros (en general) no tienen conocimiento profundo de los niños como sujetos activos en la construcción del conocimiento.

En el análisis de textos que hicimos con alumnos del segundo ciclo observamos que existen dificultades de redacción porque el problema radica en no saber integrar los elementos gramaticales a los textos.

Los niños tienen capacidad para expresar sus ideas, pero requieren de ayuda para desarrollar esas capacidades y así ir conectando o incorporando a sus textos los elementos gramaticales que enriquecen un escrito.

Retomando la hipótesis planteada en nuestro trabajo de investigación "La interpretación que el maestro hace del programa de Español y la concepción que tiene del niño como sujeto cognoscente, inciden en el proceso enseñanza-aprendizaje de la redacción en el segundo ciclo de la educación primaria", y al confrontarla con los datos obtenidos con la encuesta, la entrevista y la revisión de textos elaborados por los niños de dicho ciclo escolar, nos permite establecer lo siguiente:

- 1.- Que en lo general, el maestro interpreta bien el programa de español.
- 2.- El maestro no tiene un concepto claro del niño como sujeto cognoscente.
- 3.- Los niños tienen dificultades para incorporar los elementos gramaticales a los textos que construyen.

Lo anterior nos permite confrontar las variables de la hipótesis planteada y es así como la variable *maestro* en torno al programa de español no es un problema, porque como ya se mencionó, en lo general el maestro lo conoce. Pero sí representa

un problema en relación en cómo concibe el maestros al niño como sujeto cognoscente. La segunda variable cómo es el producto del proceso enseñanza-aprendizaje de la redacción, se detectó que los educandos tienen dificultad para redactar sus textos. Con esto se comprueba la hipótesis, por lo que la investigación nos dió elementos para poder decir que:

El maestro necesita conocer las características de los niños y reconocer que tienen capacidad para construir el conocimiento; y que en la medida en que tenga conocimiento de lo que implica el aprendizaje, éste podrá mejorar la enseñanza y hacer más partícipes a sus alumnos en el proceso; que conforme guíe el aprendizaje de los niños, éstos podrán ir erradicando los problemas presentes en la redacción; y que necesita conocer el desarrollo de la lengua escrita en los niños del segundo ciclo escolar.

## CONCLUSIONES

Durante la construcción del proyecto de investigación, consideramos que el eje expresión escrita, y especialmente el tema de la redacción en el segundo ciclo de educación primaria era asunto interesante para llevarlo a cabo porque en este ciclo, los niños presentan dificultades para redactar textos.

Generalmente, los niños de tercero y cuarto grado no incorporan a sus escritos los elementos gramaticales como son: sintáctico, morfológico, semántico y ortográfico los cuales son necesarios para que exista claridad y coherencia secuencial en todo escrito. La recopilación de textos nos permitió detectar esas deficiencias.

La investigación documental nos proporcionó los elementos necesarios para el sustento teórico y metodológico. La información se recopiló a través de fichas de resumen, fichas textuales y de paráfrasis de esa manera pudimos formular conceptualizaciones que sustentan el trabajo investigado.

En la realización de diferentes actividades de organización, investigación bibliográfica, diseño y aplicación de instrumentos para la investigación de campo, análisis y construcción de datos y elaboración de resultados.

Se elaboró un primer encuadre donde se delimitó la problemática y el marco teórico, posteriormente, se realizó un segundo encuadre que nos dió información

específica de lo que tendríamos que investigar en lo teórico-metodológico, a la vez estuvimos en posibilidad de plantear los capítulos en que se dividiría el trabajo. Para el sustento del marco teórico encontramos que la teoría constructivista sustenta parte de nuestra investigación, ya que nos menciona el concepto de aprendizaje, desarrollo del niño, sus características, además se menciona la teoría de la psicolingüística que explica el proceso de construcción de la lengua escrita.

Con el trabajo que realizamos, referente a las dificultades de redacción que tiene el niño del segundo ciclo escolar, concluimos:

La encuesta nos permitió conocer que el maestro en lo general sí interpreta el programa aunque los resultados de la entrevista se contradicen porque pareciera que no lo conoce, ya que no aplica esos conocimientos en el momento de la enseñanza. Además los resultados de la entrevista muestran que el maestro no concibe al niño como un sujeto activo capaz de construir el conocimiento. Si queremos encauzar al alumno del segundo ciclo escolar hacia la adquisición del conocimiento de la lengua escrita, en cuanto a redacción se refiere, es necesario que el maestro conozca ampliamente al niño como sujeto cognoscente. Para ello es importante que tenga conocimiento de las etapas del desarrollo del niño que marca Piaget, y en la que corresponde ubicar a los alumnos de tercero y cuarto grado de educación primaria, correspondiente al periodo de las operaciones concretas, para saber qué es lo que puede lograr de acuerdo a sus características. Proporcionar al alumno todos los elementos necesarios que permitan superar las dificultades de redacción.

Es necesario, por lo tanto, que haya en el maestro una vocación para el ejercicio de su profesión que se refleje en su desempeño al impartir el conocimiento.

Conocer la didáctica de la redacción implica saber cómo el alumno construye su conocimiento a partir de la experiencia que posee, con el propósito de convertirlo en verdadero usuario de la lengua escrita, reconociendo que la redacción es un proceso largo donde se realizan diferentes aprendizajes y que sigue una secuencia que va de textos pequeños a textos largos y mejor organizados.

Para convertir a los alumnos en verdaderos usuarios de la lengua escrita el maestro necesita utilizar técnicas que mejoren la competencia comunicativa, donde se le dé oportunidad al alumno de escribir diversos tipos de textos tanto por su contenido, como por la forma que tienen y la utilidad que prestan, ya que el alumno aprende a escribir-*escribiendo*, y el maestro deberá aprovechar todas las oportunidades que la escuela ofrezca a los niños para aprender, despertándoles el interés en lo que hacen y enfrentándolos a tareas que tengan una utilidad práctica. Si el maestro conoce los elementos gramaticales de la lengua escrita, ayudará a los alumnos a desarrollar el proceso de la redacción.

El alumno de segundo ciclo escolar será competente en su lengua escrita si el maestro lo reconoce como sujeto activo y si emplea estrategias didácticas que coadyuven para que autocorrijan sus textos deduciendo las reglas gramaticales implícitas en todo escrito.

De acuerdo a lo expuesto anteriormente, la decisión queda en manos del docente lector y de experiencia pedagógica, pero es necesario conocer y respetar

las etapas de desarrollo del niño, así como los diferentes aspectos que conviven en el momento de la redacción de textos. Sí esto se toma en cuenta, junto con otros elementos que intervienen, el problema de la expresión escrita puede verse favorecido.

Por último valoramos que el conocimiento que tenemos sobre el proceso de la redacción es muy limitado porque en ocasiones nos concretamos a enseñar sin conocer los elementos gramaticales del español.

Este trabajo de investigación nos permite reflexionar que tenemos que estar en constante superación para favorecer nuestra labor educativa y que esta fructifique en la redacción que realizan nuestros alumnos.

## BIBLIOGRAFIA

BERRUTO, Gaetano. La semántica. 2ª ed. Ed. Nueva Imagen. México, 1988. 259 p.

Biblioteca Salvat de Grandes Temas. Revolución en la lingüística. Ed. Salvat. S.A. Barcelona, 1973, 141 p.

CHOMSKY, Noam. El lenguaje y el entendimiento. Ed. Planeta Agostini. España, 1992, 317 p.

CHOMSKY, Noam. Reflexiones acerca del lenguaje. Adquisición estructuras cognoscitivas. Ed. Trillas, México, 1981, 221 p.

CHOMSKY, Noam. Problemas actuales en teoría lingüística. Temas Teóricos de Gramática Generativa. 2ª ed. Ed. Siglo XXI, España, 1978, 216 p.

LOMAS, Carlos et al. Ciencias del Lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua. Ed. Paidós, Barcelona, 1993, 109 p.

MENDEZ TORREZ, Ignacio. El Lenguaje Oral y Escrito en la comunicación. Ed. Limusa, México, 1989. 318 p.

PANSZA, Margarita. Perfiles Educativos. Ed. CISE UNAM, México, 1987. 16-34 p.

PALACIOS, Jesús. La cuestión escolar. Ed. laia/Barcelona, 1984. 668p.

PIAGET, Jean. Seis estudios de psicología. Ed. Corregidor, Barcelona, 1970. 199 p.

SAUSSURE, Ferdinand. Curso de Lingüística General. Ed. Fontamara, México. 1986. 319 p.

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Plan y Programas de estudio 1993 Educ. Básica Primaria. México, 1993. 164 p.

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Guía para el maestro, tercer Grado, Educación Primaria. México, 1992. 284 p.

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro Cuarto Grado. 6ª ed. México 1987. 295 p.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. El maestro y las situaciones de aprendizaje de la lengua. Antología. UPN. México, 1988. 409 p.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. El lenguaje en la escuela. Antología. UPN. México, 1993. 138 p.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Teorías del aprendizaje. Antología. UPN. México, 1986. 450 p.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Desarrollo del niño y aprendizaje escolar. Antología. UPN. México 1986. 366 p.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Metodología de la Investigación I. Antología. UPN. 1985. 297 p.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Redacción e Investigación Documental I. Vol. 2, 2ª ed. Antología. UPN. México, 1985.